

## EL LIDER FRANCOFILO BEN ARAFA ES EL NUEVO SULTAN DE MARRUECOS

En el término de 24 horas, Side Mohammed Moulay Ben Arafa fué propuesto, confirmado, proclamado y coronado Sultán del protectorado francés. — Su designación llevará profundos cambios administrativos al territorio africano.

Rabat, Marruecos, 21 (U.P.). — Desde fuentes autorizadas se ha sabido esta noche que el protectorado francés de Marruecos va a sufrir un cambio administrativo profundo, como consecuencia de los acontecimientos de última hora, entre ellos la asunción al trono de un nuevo Sultán con tendencias pro-francesas.

Side Mohammed Moulay Ben Arafa, en el término de 24 horas, fué propuesto, confirmado, proclamado y coronado Sultán, y recibió muestras de lealtad de los nobles, de los religiosos y jefes administrativos que llegaron de todo el país para rendirle el tributo de su adhesión y obediencia. Sólo un miembro de la familia del ex-Sultán —cuyo nombre no se ha revelado— se negó a firmar la declaración de lealtad. Mañana, el nuevo Sultán se dirigirá por tren a Rabat para ocupar la Residencia Imperial, de la que ha salido hace 48 horas, hacia un exilio obligado, Sidi Mohammed Ben Youssef.

### INCIDENTE EN CASABLANCA

El solo incidente del que ha habido informes a través de la severa censura impuesta, ocurrió en Casablanca, donde un terrorista mató de una puñalada por la espalda a un policía, y quien a su vez quedó allí muerto a balazos.

## Llegó a su Fin la Ofensiva de los Obreros Franceses Contra el Gobierno de Joseph Laniel

Por Edward M. KERRY

Paris, 21 (U.P.). — El jefe del Gobierno francés, Joseph Laniel, después de haber cedido ante los huelguistas, obtuvo esta noche una victoria en su lucha para evitar el tener que presentarse ante la Asamblea Nacional.

Al mismo tiempo que los 2.000.000 de huelguistas de las industrias nacionalizadas francesas acordaban por mayoría abrumadora la vuelta al trabajo, una comisión parlamentaria pospuso hasta el lunes su resolución sobre si los diputados que se encuentran en vacaciones deben o no volver a Paris para tratar sobre el programa de reforma.

Los partidos coaligados representados en el gobierno derrotaron en el seno de dicha comisión la proposición de los socialistas y comunistas tendiente a que se convocara a la Asamblea, lo cual daría como resultado seguro la caída del gabinete que preside Laniel.

### OPOSICION DE HEBRIOT

El Presidente de la Asamblea, Hebriot, fué el que se opuso a la convocatoria, alegando que desde que el gobierno y los sindicatos no comunistas llegaron esta mañana a un acuerdo, siete de los 205 diputados que habían firmado la solicitud para que se convocara, retiraron su firma. Por lo tanto de las 209 firmas que se requirieron sólo quedaban con validez esta noche 198.

Los comunistas son los únicos que no aceptaron la promesa de Laniel de dejar sin efecto los decretos publicados sobre las pensiones y de considerar favorablemente el asunto concerniente a las recompensas anuales de muchos obreros de las industrias nacionalizadas.

### NUEVAS AMENAZAS

Por otro lado, los parisienses no se han visto todavía libres de las huelgas. Algunos sindicatos comunistas y socialistas amenazan

Otro oficial de las fuerzas de orden público fué herido en una pierna.

En los círculos oficiales y en conversaciones privadas se dijo que Francia había aprendido su lección y que se propone implantar nuevas y amplias reformas dirigidas a "democratizar" el gobierno del protectorado y permitir una mayor participación en él de los naturales del país.

Esto quiere decir, dijeron, que gran parte del viejo elemento oficial tendrá que irse. Entre estos, al decir de esas personas enteradas, se encuentran Jacques de Blesson, Ministro Plenipotenciario en Rabat y Philippe Boniface, jefe del distrito de Casablanca.

Ambos se vieron comprometidos hondamente en los acontecimientos que tuvieron lugar la semana pasada, cuando las tribus bereberes pro-francesas se manifestaron contrarias al Sultán.

### NO SE CONSULTA A ESPAÑA

(En Paris, un portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores dijo que España, que ejerce el protectorado en una parte de Marruecos, no había sido consultada en el cambio del Sultán. Al preguntarle si España podría o no oponerse a ese cambio, contestó que a este respecto "España no tiene más poder que otra nación

cualesquiera". Dijo también que España mantiene un ejército seis veces mayor dentro de su protectorado a pesar de ocupar una cuarta parte del territorio.

Se informó que varias personas del séquito del Sultán se internaron en la zona del protectorado español y en Tánger, donde se permite que el movimiento nacionalista actúe abiertamente.

En Marruecos, el jefe bereber, El Glaui y en Fez, vieja capital musulmana, miles de fieles aclamaron a Ben Arafa en varios actos y ceremonias llevados a cabo con motivo de su ascensión al sultanato. La muchedumbre aplaudió cuando el Gran Visir, Mohammed El Kori, de 103 años de edad, lo proclamó rey en Rabat.

Según los informantes, el Primer Ministro, Sir Winston Churchill, está vivamente interesado en el asunto, ya que hace unos cuantos días lo discutió ampliamente a puertas cerradas en su residencia oficial con los miembros de su gabinete.

Los ministros volverán a reunirse la semana entrante con Churchill, quien ha decidido interrumpir su convalecencia por segunda vez para asistir a la conferencia en que se discutirán las armas nucleares y la situación internacional.

### RETORNO AL TRABAJO

Paris, 21 (U.P.). — La ofensiva de los trabajadores contra el gobierno terminó hoy al regresar a sus labores los dos millones de empleados y obreros de las industrias nacionalizadas que desoyeron las promesas que les hicieron los comunistas, de insistir en su actitud para lograr mayores beneficios.

Los últimos esfuerzos de los rojos por sabotear el acuerdo a que llegaron esta mañana los dirigentes de los sindicatos no comunistas y los representantes del gabinete encabezado por el Primer Ministro Joseph Laniel fracasaron estrepitosamente al optar los trabajadores por dar por terminado el paro general de 17 días de duración.

Los carteros de Burdeos que iniciaron el movimiento de huelga que a la postre se extendió por todo el país en señal de protesta por el proyecto del gobierno de restringir las pensiones de retiro, fueron los primeros en regresar al trabajo, haciendo que los trabajadores y empleados de correos, teléfonos, ferrocarriles, servicios públicos y minas propiedad del gobierno secundaran su actitud.

Se considera que cuando mucho el 20 por ciento de los huelguistas no ha aceptado el movimiento de reanudación de labores.

## Resistiendo una Orden del Gbno., "El Siglo", de Bogotá, Suspendió sus Ediciones

Bogotá, agosto 21 (U.P.). — El matutino conservador "El Siglo" dejó de circular hoy voluntariamente porque anoche fué notificado de que debía publicar con determinado despliegue tipográfico el discurso pronunciado por el ministro de gobierno.

El consejo directivo del periódico dijo que prefería que este no apareciera antes de cumplir con la orden del coordinador de censura, Felipe Antonio Molina, de dar cabida al discurso de Pabón con el mismo tipo y las mismas características con que fué impreso el manifiesto de Gómez.

Esta mañana la oficina de información y prensa de la presidencia de la república expidió un comunicado explicando el hecho. El director de "El Siglo", Belisario Betancourt, declaró que estaba dispuesto a publicar el discurso en primera página, con la cabeza a dos columnas, pero no a cinco columnas, como

### TITULARES DICTADOS

El vespertino "Diario Gráfico", editado por la misma empresa de "El Siglo", apareció hoy con el texto del discurso en la tercera página y con títulos que, según su director, Guillermo Gómez, le fueron dictados por la oficina de censura.

El discurso de Pabón Núñez es una réplica al manifiesto de Gómez desmintiendo cada una de sus afirmaciones y diciendo que la conducta del ex presidente, hasta el 13 de junio, se debió a su deseo de imponer en la presidencia a Jorge Leyva, ministro de obras públicas y conocido hombre de confianza suyo.

El boletín de la oficina de información dice que "existiendo la censura de prensa en Colombia, su función no es solamente la de vetar, sino la de indicar a los periódicos la forma de comportarse con el estado y los particulares".

Hasta esta tarde aún no se sabía si "El Siglo" reaparecerá

## G. Bretaña Produciría la Bomba H.

Por K. C. THALER

Londres, 21 (U.P.). — En fuentes bien informadas se dijo hoy que Inglaterra está examinando la posibilidad de producir bombas de hidrógeno.

Hace poco que el gobierno británico decidió limitarse a explorar el aspecto científico de la superbomba, puesto que el costo, las exigencias en materia de trabajo y la tremenda capacidad industrial de su producción son enormes.

Pero el anuncio hecho a principios de esta semana por la radio de Moscú, en el sentido de que Rusia ya logró detonar la primera bomba de hidrógeno, ha hecho que la administración cambie de modo de pensar sobre esta cuestión.

Según los informantes, el Primer Ministro, Sir Winston Churchill, está vivamente interesado en el asunto, ya que hace unos cuantos días lo discutió ampliamente a puertas cerradas en su residencia oficial con los miembros de su gabinete.

Los ministros volverán a reunirse la semana entrante con Churchill, quien ha decidido interrumpir su convalecencia por segunda vez para asistir a la conferencia en que se discutirán las armas nucleares y la situación internacional.

Hasta ahora Gran Bretaña se mantiene firme en su decisión de concentrarse en las bombas atómicas, terreno en el cual ha logrado grandes progresos en los últimos meses, y esto está evidenciado por el hecho de que varios de esos proyectiles serán sometidos a prueba en el campo experimental de Woomera, Australia.

## Estados Unidos se opone A que India asista a la Reunión sobre Corea

Naciones Unidas, N. Y. agosto, 21 (U.P.). — Estados Unidos llevó a cabo hoy una vigorosa campaña a bloquear la participación de la India en la Conferencia política sobre Corea, al negarse Suecia y Noruega a apoyar la posición norteamericana y anunciar la primera que no es candidato a ocupar un asiento en el conclave que se iniciará a más tardar el 28 de octubre.

Por su parte, la India también trató de alargar mayor número de partidarios de su resolución, que estipula que todas las recomendaciones o arreglos relacionados con la conferencia sean enviados a los comunistas chinos y norteamericanos para que los estudien antes de regresarlos a la Asamblea General.

Esto permitiría que los puntos de vista de los rojos fueran turnados a la Asamblea, antes de que ésta llegue a una decisión final.

Los observadores creen que el proyecto indio demoraría la conferencia hasta después del 28 de octubre, que es la fecha fijada como límite para la iniciación de las discusiones en el acuerdo que aportó el armisticio de la guerra coreana.

## Graves Daños Causaron Las Heladas en la Zona De Paraná, en el Brasil

Río de Janeiro, 21 (U.P.). — El gobierno del Estado de Paraná informó hoy al Ministro de Hacienda, Oswaldo Aranha, que se calcula que los daños causados por las heladas del mes pasado a las plantaciones de café, ascenderán a un 59.3 por ciento de las cosechas de 1954, originalmente estimadas en 7 500 000 sacos.

El informe agrega, empero, que los daños causados a los cafetales no son irreparables, por lo que las cosechas de 1955 y 1956, serán

## Perú Reitera que no Tiene Problemas de Límites con Ecuador

Washington, 21 (U.P.). — La Embajada peruana calificó esta noche de "inexplicable" la propuesta hecha por el embajador norteamericano Paul C. Daniels de que las potencias firmantes del protocolo de Río adopten nuevas medidas para lograr una solución final a la disputa fronteriza entre Perú y Ecuador.

En una declaración oficial autorizada por el embajador peruano Fernando Berckmeyer desde California, donde pasa sus vacaciones, la Embajada peruana culpó al Ecuador por la suspensión de las labores de la comisión peruano-ecuatoriana para terminar la fijación de la disputada frontera.

Poco antes de las declaraciones de la Embajada peruana, el embajador ecuatoriano José Chiriboga había comentado y aprobado con entusiasmo la propuesta de Daniels, hecha en una conferencia de prensa celebrada ayer.

El embajador Chiriboga había afirmado que "existe un grave problema territorial entre Ecuador y Perú" y que dicho problema "tiene que ser resuelto justamente con... la ayuda de los cuatro países mediadores".

Pero la Embajada peruana replicó que "no existe ningún problema fronterizo entre los dos países porque "el Perú no puede aceptar la pretensión ecuatoriana de... privar al Perú de sus legítimos derechos" a ambas riberas del río Marañón.

## EDDA MUSSOLINI SE CASARA CON UN GENERAL SOVIETICO

Santos, Brasil, agosto 21 (U.P.). — Edda Mussolini Ciano, hija del desaparecido dictador, Benito Mussolini, reveló hoy que proyecta contraer matrimonio con un general ruso actualmente estacionado en Polonia.

Entrevistada momentos antes de partir por la vía Marítima con destino a Buenos Aires, donde visitará a su hermano Vittorio, la viuda del canciller de la Italia fascista, conde Galeazzo Ciano, declaró dar a conocer el nombre de su prometido, del cual sólo se sabe que se apellida Dmitri.

Agregó que el casamiento se celebrará este año, en cuanto regrese a Génova.

Interrogada acerca del lugar en donde se encuentran los restos de su padre, muerto trágicamente en las postmueras de la segunda guerra mundial, la señora Mussolini contestó: "No sé. Sólo hay tres personas que lo saben: Frei Zucca, el padre Farina y el ex primer ministro, Alcide de Gasperi."

## Piccard Postergó de Nuevo su Expedición Al Fondo del Océano

Casellamare Di Stabia, 21 (U.P.). — El profesor Augusto Piccard postergó su descenso a las profundidades del océano en su nueva batiscapha hasta el próximo domingo, debido a que el mecanismo de control de las válvulas de agua aún no funciona en forma perfecta.

Esta es la tercera vez que el sabio suizo aplaza la prueba.

## 437 Prisioneros Aliados Fueron Repatriados Ayer por el Alto Comando Comunista

Pan Mun Jom, 22 (U.P.). — Los colombianos, los más saludables del grupo, en la retaguardia 125 sudcoreanos fueron los últimos en recobrar la libertad.

Una lluvia pertinaz rasgó la cortina de polvo que generalmente se tiende sobre el lugar del campamento.

Las Naciones Unidas por su parte reanudaron la repatriación de los prisioneros comunistas después de una interrupción de dos días causada por un temporal entre los campos de concentración insulares e Incheon. Todos los norteamericanos devueltos se hallaban gozando de excelente salud.

Muchos de los cautivos regresaron con los brazos en cabestrillo o vendados de la cabeza, dando muestras de dolor.

Caso todos los repatriados fueron capturados en las ofensivas lanzadas por los comunistas en los últimos días de la guerra.

En el grupo figuraban varios procedentes del campo de concentración número 9, del cual no se tenían noticias.

### ESTADISTICA

El canje comenzó a las 9 de la mañana y prosiguió sin interrupción hasta que fueron devueltos 300 sudcoreanos, 94 norteamericanos, 23 ingleses, 13 canadienses, 3 australianos, 9 franceses, un turco y un colombiano.

Los heridos fueron los primeros en traspasar la frontera de la libertad. Entre ellos había 30 norteamericanos, tres canadienses, 2 ingleses, un turco y un australiano y 75 sudcoreanos.

## Con Grandes Honores Será Recibido Hoy en Teherán el Sha M. Reza Pahlevi

Por ALDO FORTE

Bagdad, agosto 21 (U.P.). — El Sha Mohammed Reza Pahlevi llegó desde Roma a esta capital mientras en Teherán continuaban los preparativos para recibirlo triunfalmente.

El monarca, que fué destronado por Mossadegh el domingo pasado, piensa volver mañana a la capital iraní pilotando su propio avión, en el mismo aparato en el que voló de su quinta en el Mar Caspio hasta esta capital el día de la revolución.

Teherán se encuentra engalanada con banderas y flores esperando el retorno del monarca, mientras que los realistas, bajo la dirección del Primer Ministro, General Fazollah Zahedi, mantienen el orden en el país.

Las principales autoridades locales recibieron al Sha en el aeropuerto y le transmitieron la invitación del rey Falal para que pasara la noche en esta capital, invitación que fué aceptada por éste.

Aviones de combate iraquenses escoltaban el avión en que viajaba el monarca iraní, y al descender en el aeropuerto le rindieron honores militares, tocándose los himnos nacionales de ambos países.

El Sha se negó a recibir a los funcionarios de su embajada.

Interrogado por los periodistas contestó que estaba esperando noticias del Primer Ministro Zahedi respecto a los últimos acontecimientos y que estaba muy contento de volver a su pueblo.

Fuentes autorizadas dijeron que Zahedi intenta buscar una solución al litigio del petróleo y que esperaba reanudar las relaciones diplomáticas con Gran Bretaña, que fueron interrumpidas cuando la controversia de la nacionalización de pozos petrolíferos explotados por empresas inglesas. Asimismo se informó que el primer ministro iraní se reunirá con el Sha dentro de unos días.

## Graves Caracteres Adquiere el Temporal que Azota las Zonas Central y Sur de Chile

Santiago de Chile, agosto 21 (U.P.). — El violento temporal que desde hace 20 días se abate sobre el sur y el centro del país, adquirió hoy caracteres trágicos, al saberse que cuando menos 15 personas murieron y hay siete desaparecidos y veintenas de heridos en diversos puntos de la nación.

Cinco mil personas que han quedado sin hogares han sido hospedadas en el Estadio Nacional de esta capital y numerosas escuelas públicas. Se calcula que los daños materiales ascienden a millones de pesos.

Las comunicaciones terrestres y aéreas han sido suspendidas debido a los derrumbes en los caminos y el mal tiempo predominante en la cordillera de los Andes, e igual cosa sucede con las llamadas telefónicas internacionales.

### CRECIDA DEL MAPOCHO

El río Mapocho que atraviesa esta ciudad, y que lleva siempre poco caudal, ha aumentado de volumen cuando menos 10 veces en las últimas 48 horas. Las aguas enfurecidas se han llevado todo lo que encuentran a su paso, inclusive muchas viviendas de gente humilde que puebla los alrededores de la capital.

Los helicópteros adquiridos recientemente por la fuerza aérea chilena tuvieron esta mañana su bautizo de fuego al salvar a más de 45 personas que habían quedado aisladas en varios sectores bajos de Santiago.

### TEMPORAL EN VALPARAISO

En Valparaíso el temporal ha paralizado totalmente las actividades haciendo que los barcos

encallados salgan mar adentro para capear los vientos huracanados incesantes.

Se sabe que un remolcador, tres lanchones y numerosos botes pesqueros se han hundido a causa del fuerte oleaje que está barriendo desde anoche la zona del puerto.

Según datos aportados por la oficina meteorológica de Chile, este año no ha tenido precedentes en materia de lluvia.

Se pronostica que las temperaturas que se han generalizado sobre el país durarán cuando menos 30 horas más.

## EL EXPDTE. L. GOMEZ DESEA REGRESAR A LA REP. COLOMBIANA

Nueva York, 21 (U.P.). — El ex-Presidente de Colombia, doctor Laureano Gómez, cablegrafó hoy al presidente de la Corte Suprema de Justicia de ese país solicitándole "su concepto sobre si puede regresar inmediatamente, como estoy dispuesto a hacerlo", en vista de que la oficina de prensa de la Presidencia de la República colombiana ha dicho públicamente que el destierro del doctor Gómez es "voluntario".

El doctor Gómez firma el cable como "Presidente Laureano Gómez".

Una comunicación entregada a la prensa local por el doctor Gómez, informando sobre el envío del cable, dice:

"Gómez fué expulsado del país como consecuencia del golpe militar encabezado por el teniente coronel Gustavo Rojas Pinilla, que derrocó al gobierno el pasado 13 de junio. Desde entonces, reside en Nueva York, ciudad hasta la que lo acompañó el coronel encargado de cumplir la orden de expulsión".

## NUEVO COMANDANTE BRITANICO EN LAS ISLAS MALVINAS

Londres, 21 (U.P.). — Hoy se anunció que la reina Isabel II ha aprobado el nombramiento de Oswald Raynor Arthur como nuevo gobernador y comandante en jefe de las islas británicas en las Islas Malvinas.

Arthur tiene 48 años de edad. Desde 1951 ha venido actuando como secretario colonial de Bermuda, y en su nuevo puesto sucederá a Sir Miles Clifford.

## Invitación Por Flax



MALENKOV.

Soy de este juego entusiasta y una reunión creo que basta para jugarlos el mapa. Vos quíbrala lugar canasta.

## EL PROBLEMA DE MARRUECOS SERA LLEVADO A LA ONU.

Naciones Unidas, Nueva York, 21 (U.P.). — El bloque de los países asiático-árabes en las Naciones Unidas acordó hoy por unanimidad llevar la cuestión de Marruecos al Consejo de Seguridad inmediatamente.

Farid Zeldeddine, de Siria, presidente del bloque, después de la reunión dijo lo que sigue:

"Hemos decidido por el voto unánime de los asistentes, llevar la cuestión de Marruecos ante el Consejo de Seguridad inmediatamente. La carta en que se hace la apelación está preparándose y se someterá la misma tan pronto todas las delegaciones del grupo aprueben el texto, lo cual se completará hoy probablemente".

## UNA FEDERACION DE PATERNIDAD PLANIFICADA

Estocolmo, agosto, 21. (U.P.). — Una "Federación de Paternidad Planificada" quedará formada mañana en la sesión de clausura de la IV Conferencia Internacional de Control de Nacimientos.

Los delegados informaron también que dicha Federación quedará oficialmente integrada por educadores de sexología y trabajadores sociales de veinte naciones del Asia, Europa y América, y su función principal será el establecer un "equilibrio de natalidad y estudiar las necesidades de las poblaciones y los medios de satisfacerlas".

## EMBAJADOR CUBANO QUERIA "ENDULZAR" A GEORGI MALENKOV

Roma, 21 (U.P.). — Luis Rodríguez Acosta, quien se califica a sí mismo de "embajador azucarero de Cuba", concluyó hoy su gira de siete semanas por doce naciones europeas y se disponía a regresar a su hogar en La Habana después de distribuir 200 libras de azúcar en pequeños sobres de muestra.

Fracasó, sin embargo, en su intento de "endulzar", como él mismo dijo, al primer ministro soviético Georgi Malenkov. Dijo que había llegado hasta Alemania Oriental, pero que no pudo pasar a Moscú porque los guardias le pidieron 400 dólares para entrar al país.

"Quería darle un poco de azúcar a Malenkov, para endulzarlo", dijo.

Rodríguez Acosta, de 44 años de edad, fué recibido ayer en audiencia por el Papa Pío XII, quien escuchó su relato en español y le dió su bendición, tanto para él como para su esposa y sus dos hijos gemelos que están en La Habana.

El "embajador azucarero", quien dijo que viajaba con su propio dinero, partirá mañana a Inglaterra, para seguir de allí a Estados Unidos y después a La Habana.

Rodríguez Acosta viaja con un gran paquete de pequeños sobres de color marrón, con su retrato, su nombre y su dirección en La Habana, y con una jarrafa llena de azúcar, colgada al hombro como una cámara fotográfica. Se para en las esquinas, llena los sobres de azúcar y los obsequia a los transeúntes, diciéndoles en castellano: "Coma más azúcar".

## Hubo un Complot contra El Sultán de Marruecos, Dice Francois Mauriac

Paris, 21 (U.P.). — El célebre escritor católico, Francois Mauriac, declaró hoy que la destitución del Sultán de Marruecos fué resultado de un complot urdido hace nueve meses entre las grandes empresas comerciales y algunos funcionarios franceses y advirtió que "será necesario reparar el daño" causado a ese protectorado galo.

En una entrevista concedida al periódico izquierdista no comunista "Combat", Mauriac, ganador del Premio Nobel de Literatura y uno de los más implacables críticos de la política seguida por Francia en Noráfrica, manifestó:

"La nación no es responsable de lo que acaba de ocurrir. Los funcionarios de la residencia (encabezados por el Residente, general Augustin Guillaume), las grandes empresas comerciales y sus cómplices en París no son Francia, aunque para todo el mundo islámico Francia aparezca como responsable de lo sucedido".

## ADLAI STEVENSON VOLVIO A E. U. DE SU VIAJE POR EL MUNDO

Chicago, 21 (U.P.). — Adlai E. Stevenson se encuentra de regreso en su casa de Libertyville, Illinois, descansando del viaje de estudio que hizo alrededor del mundo, y todavía no ha decidido si aceptará la candidatura del Partido Demócrata para las elecciones de 1956.

A su llegada procedente de Nueva York, el ex-Gobernador del Estado manifestó que, en su concepto, el Presidente Eisenhower "está poniendo todo su empeño en tener una buena gestión" en la Casa Blanca, pero se abstuvo de hacer una crítica directa de su



## AVISOS ESPECIALES

### MAX SCHNEEMANN

Sucesor

PRADO Nº 123 FRENTE HOTEL SUCRE

Comedor nuevo 16 piezas

\* Living 4 piezas 27.800.—

\* Living con cuero.

\* Couch y cama turca

\* Ropero 2 cuerpos

\* Estantes para libros

\* Escritorios 4 y 7 cajones

### VENDEDORA

Para flamberría y abarrotos, con conocimientos de su oficio y recomendaciones, necesito. Rosendo Villalobos 123.

### EN ANTICRESIS

Precisamos dos departamentos con tres dormitorios y dependencias cada uno, zona céntrica Sopocachi o Miraflores. Preferiblemente casa junta. Damos Bs. 500.000.— por departamento o 1.000.000.— por casa junta. Referencias: Avenida Camacho 45, 1er. piso. Oficina 3.

### VENDO AVES

Gallinas en postura Plymouth Pedigree, procedentes EE. UU. Referencias: Sr. Zambrana, Av. Mariscal Santa Cruz No. 37, altos.

### VENDO LOTE

De terreno 416 metros cuadrados sobre Avenida Capitán Ustarez, región Miraflores, cerca Quinta Santa Cruz. Tiene tres frentes, Bs. 1.300.— metro. Precio ocasional. Línea nivel aprobada. Mucho material. Diez mil adobes listos para trabajar. Tratar: Jenaro Sanjinés No. 341 Oficina 2.

### UNICO AVISO

A todas aquellas personas que obtuvieron mercaderías al crédito de la Avenida Camacho 11, se les ruega pasar a cancelar sus obligaciones pendientes hasta el 31 del presente. Pasada esta fecha haremos conocer públicamente sus nombres, sin perjuicio de la correspondiente acción judicial. MERINBOI LTDA. Av. Camacho 11.

### RANDONEON

Usado en cualquier estado, compro. Pago bien. Colón 132, segundo patio. Landívar.

### CHALET

Se vende en Sopocachi un departamento completo. Tres dormitorios, cuarto costura, escritorio, living, comedor office, garaje, dependencias, jardín. Pedro Salazar 96.

### OCASION

Se vende maquinaria completa de carpintería: tupi, cepillo, hulecha circular, torno, motor 7.5 H.P., solo por Bs. 550.000.— Referencias: Comercio 144, Oficina 6.

### VENDO TERRENO

200 metros cuadrados en Sopocachi, continuación Presbitero Medina, sobre Avenida Nueva. Referencias: Crédito Hipotecario sección Títulos.

### VENDO

Una cuna alpina con colchón para niño, una mesa grande, iluminación, dos sillas con banquetas. Referencias: Armentia 1053, bajos.

### EN ANTICRESIS

Doy casita flamante Avenida Busch, por Bs. 500.000. Referencias: Catavi, 70, cuadra y media de la Chile.

### SE VENDE

Por motivo de viaje un living cocina eléctrica AEG, máquina de coser, vajilla, alfombras, pautas y muchos otros utensilios. Ver de 9 a 11,30 a. m. en Prologación Sucre, 001 (callesón).

### VENDO

De ocasión dos catres nuevos plaza y media. Chacaltaya, 22, final Armentia.

### COMEDOR

Vendo. Avenida 18 de Julio, 155, segundo piso.

### VENDO

Almorcero tejido por rollos y metros. Yungas, 36, interior.

### ALQUILO

Casa con dos departamentos confortablemente amueblados, uno pequeño y otro grande con teléfono. Vendo casa en San Pedro, precio Bs. 2.900.000. Dr. Velarde Sopocachi, 246.

### SE VENDE

Colchón dos plazas nuevo y radio Pilot. Fábrica de focos General Lanza, Plaza Chaco. Colectivo 9.

### VENDO

Living, chifonier, radio, toca discos, hasta el domingo. Colroco, 235.

### Vendo Urgente

Máquina de escribir para escritorio. Jiménez, 699.

### POR VIAJE

Vendo hermosa máquina de coser, bobina, alemana. Murillo, 530.

### MOTIVO VIAJE

Vendo cuatro sillones (madera), ensers casa. Avenida 20 de Octubre, departamento "B". Sábado 14-17.

### LLANTAS

Vendo 925 x 20. Luis Núñez. Mayor Lopera, 570, puerta general Olímpic.

### DEPARTAMENTO

En Sopocachi, se alquila con muebles teléfono mucho. Referencias: Teléfono 3359.

### CAMION

International se vende muy buenas condiciones. Referencias: Teléfono 3359.

### OCASION

Vendo bar acreditado. Referencias: Calle Indaburu, 603, final.

### COCINERA

Con recomendaciones, que entienda su oficio, cama afuera, se necesita para atención de personas en Sopocachi. Sueldo Bs. 1.800. Informes este diario, señor Salazar.

### SIRVIENTA

Con recomendaciones, que entienda su oficio, cama afuera, se necesita para atención de personas en Sopocachi. Sueldo Bs. 1.800. Informes este diario, señor Salazar.

### DEPOSITO

Cubierta, se necesita en Alto La Paz. Mínimo 100 m2. Referencias: Teléfono 5031, 19 adelante.

### COMERCIAL

MOSCOSO CUELLAR. Comercio, 407, Oficina 10. Ventas: casa nueva dos pisos Miraflores. Casa un departamento Montevideo, Terrenos San Pedro, Calacoto, Sopocachi, diferentes precios. Prestamos hipotecarios, prendarios. Necesitamos casas cualquier zona.

### VENDO

Coche cuna y otros muebles. 20 de Octubre, Nº 778, de horas 15 hasta 18.

### GANGA

Automóvil Chevrolet 38, vendido perfecto estado por 260.000 Bs. Referencias: Saavedra, 730.

### SE ALQUILA

Departamento pequeño, independiente, nuevo y soleado, con o sin muebles. Tiene garaje. Verlo en 16 de Julio, 155. Obreros.

### VENDO URGENTE

Por motivo de viaje, mesa de living, estufa eléctrica, comedor, radio con pick-up espejo, sillas sueltas. Ver 11 a 3. Días Romero 408.

### POR VIAJE

Ocasión vendemos: juego dormitorio, lámparas de pie y otras, mesitas, silla alta para bebé, olla Presto y utensilios de cocina. Muñoz Reyes, 9 (detrás Eos Hospital Militar).

### ALQUILO

Casa amplia en Miraflores, toda comodidad y confort Jardín, garaje. Prefiero familia extranjera. Dirigirse: Avenida América, 455. Teléfono 3478.

### VENDO

Vestidos americanos recién recibidos. Ver todos los días de 10,30 a 12 y de 15 a 18. en Yanacocha, 235. Edificio Asbín, 3er. piso. Oficina 6.

### OCASION

Vendo lote 300 m2 con planos aprobados Bs. 1.200 metro. Sopocachi. Villa Copacabana 2.800 m2 con 3 habitaciones Bs. 450 metro. Comercio, 407, Oficina 6. Teléfono 3123.

### MUNDOS GEMELOS

### VENDO

Tres camionetas: Chevrolet, 1 tonelada nueva; Chevrolet 3/4 de tonelada modelo 47; Dodge 1 tonelada modelo 49. Un camión Federal cuatro toneladas, modelo 48. Referencias: Avenida Vázquez, Nº 292. Pura-Pura.

### OCASION

Vendo casa en Calacala por 1.300.000. Consta cuatro habitaciones, baño, cocina y patio con superficie total de 350 m2 o cambio con vehículo del mismo valor. Referencias en Cochabamba, Avenida 14 de Enero, Nº 575. Teléfono 2343. Referencias en La Paz. Librería Alexander. Teléfono 2150.

### CAMION

Chevrolet, compro nuevo o poco recorrido. Referencias: Loayza, 53. Oficina 1.

### ANDADORCITOS

Para bebés, plegables, livianos, seguros, Bs. 3.800 cada uno. Hermanos Ballivián 185, altos San Pedro.

### VENDO

Máquina alemana Mauser Spezial. Cose carpas, overoles, cueros, etc. Strongest, 275 altos.

### EN VENTA

Camión Federal de 3 1/2 toneladas, modelo 1948. Precio de ocasión. Referencias: Federico Zuazo, 3. Teléfono 4408.

### DE OCASION

En venta máquina flamante de coser pedal y bobina, sin ninguna vez de uso. No confundir con otras. Chacaltaya, 369, cerca Fábrica Soligno.

### SE ALQUILA

Departamento consistente en living, comedor, dormitorio, baño y cocina. Entrada independiente. Rosón: Avenida 20 de Octubre, 1134.

### SE VENDE

Llantas 8.20 x 20. Plazuela Alexander, 109. Sr. Pantoja.

### SE VENDE

Máquina de coser. 20 de Octubre, 294, segundo piso derecha.

### CHOFER

Profesional ofrece servicios firma extranjera. Conocimiento inglés. Casilla 2111. Conductor.

### ¡OJO! ¡OJO!

Se vende cocina eléctrica y licuadora flamante. Avenida Busch, Nº 411.

### Casa en Venta

Casa de dos departamentos; cada uno seis habitaciones, hall y dependencias, garaje, patio, terraza y dos habitaciones sueltas. Miraflores calle Burgosa, una cuadra Parque Uyuni, casi esquina Saavedra. Referencias solamente tardes. Avenida Saavedra, 310, altos.

### MAQUINA

De escribir, portátil, vendo. Oruro, 44.

### CALAMINA

Acanalada, hojas de 2.40x0.33 mts. completamente nueva, se vende. Oficina César Justiniano Ayacucho, 257, altos.

### REFRIGERADOR

Flamante, vendo en República Dominicana 555. Verlo sábado y domingo.

### SE NECESITAN

Trabajadoras para mantas de lana, a domicilio. Fábrica de Confecciones. Calle Sagárnaga, 169.

### SINGER

Vendo de pedal y bobina, siete gavetas, con todos sus accesorios. Armentia, 916.

### MAQUINA

De escribir, Remington, portátil vendo urgente. Pichincha, 571 altos. Sábado 14 a 19 horas.

### SE ALQUILA

Pieza amueblada a persona honorable. Referencias: Landae ta, 30. Oficina Gamarra.

### LAVADORA

De ropa Westinghouse, flamante, vendemos. Illampu, 585-591.

### BOMBA DE AGUA

Eléctrica flamante, vendemos. Illampu, 585-591.

### LLANTAS

Nuevas 10.00 x 20, vendo. Buenos Aires, 42. Teléfono 5387.

### VENDO TERRENO

120 m2 con seis mil adobes, piedra y arena acumulada, por Bs. 160.000, calle 4 de Mayo. Referencias: Calle Villamil de Rada, Nº 391. Zapatería Popular.

### OCASION

Vendo lindo peldador, luna cristal de roca. Solamente hoy por la mañana. Pisagua, 8, final Ingavi.

### MOTOR

Eléctrico, cuarto de caballo 110/220, monofásico, en venta. Razón: Ayacucho, 329.

### MUEBLES

Para cuarto de niños compuesto de una cama, armario, mesa y sillas, estilo Vardona se venden. Pasaje Villegas, 1164.

### CAMBIADISCOS

Tres velocidades "Webster-Chicago", fino y flamante, alto-parlante de 12", se vende motivo de viaje. Méjico Nº 90 o automático 6718.

### TELEFONO

Comercial en venta. Referencias: Teléfono 6374.

### NECESITO

Sirvienta para Obreros. Referencias: Ecuador, 1053.

### OCASION

Vendo vajilla 81 piezas y terreno fantasma. Buscar Sr. Mirandada. Illampu, 683.

### SE VENDE

Juegos de té, platos y otros. Bella Vista, 305. Sopocachi.

### SE VENDE

Un microscopio y muebles de consultorio. Referencias: Teléfono 4250.

### TERRENO

De 400 metros cuadrados sobre la Avenida Telada Sorzano, vendo a precio de ocasión. Buenos, Nº 367, interior. Cortes.

### NECESITO

Departamento en cualquier zona. Dirigirse a A. C. G. Casilla Nº 1154.

### ALMACEN

Alquilo. Murillo, 263.

### COMPRO

Botellas blancas viñeras, cualquier cantidad. Méjico, 134, altos.

### OCASION

Vendo balanza plataforma Fairbanks. Calle Jiménez, Nº 548.

### AUTOMOVIL

Mercedes Benz nuevo, modelo 1952, bien equipado, en venta. Para tratar de horas 9 a 11. Saigüero, 287. Teléfono 6506.

### VENDO CASA

Precio de ocasión. Un departamento, terraza, jardín, garaje y dos tiendas. Colectivo a la puerta. Referencias: Ingavi, 459.

### SE ALQUILA

Chalet amueblado Miraflores. Referencias en las mañanas Días Romero, 9 o teléfono 2859 Señora Achá.

### OCASION

Vendo living grande. Referencias: Plaza Sucre, 224. Departamento 4.

### VENDO

Estantes, vitrinas para tienda moderna. Precio de ocasión. Avenida América, 305. Horas de 9 a 12.

### SE VENDE

Carrocería usada de camión. Ver: Avenida Pías, 226. Referencias: Amazonas, 157. Sr. Lascano. Horas 12 a 14.

### ALQUILO

Piezas amuebladas, con derecho a baño, para caballeros solos. 6 de Agosto, 536 segundo piso izquierda. Teléfono 2428.

### SE OFRECE

Perito Mercantil Argentino, para empleado de contaduría. Referencias: Este diario C. P. C.

### Bs. 30.000.—

Matrimonio solo ofrece en anticresis por dos piezas juntas. Dirigirse al señor Mario Guillén, "Circulo Italiano" o al teléfono 6609.

### CHALET

En venta, recién concluido, con acabado de lujo. Un departamento con tres dormitorios, garaje y dependencias. 700 m2 con jardín. Ubicado al lado del Sanatorio La Florida Calacoto. Referencias: Teléfono 3415.

### ¡OJO-OJO!

Arena, piedra cortada, bruta, etc., etc. Atención inmediata. Precios económicos. Teléfono 4765.

### LIQUIDACION

De carteras. Composturas en general. Se compran maletas y baules usados. Jenaro Sanjinés, 327.

### OPORTUNIDAD

Vendo camión Chevrolet Jeep flamante. Referencias: Mercado, 52 y 58.

### PRESAS

Hidráulica, hasta diez toneladas, compro. Ofertas a casilla 1140.

### CAMIONETA

Vendo. Teléfono 6099.

### REFRIGERADOR

Radios y muebles, vendo. Teléfono 6099.

### VENDO

Máquina de escribir portátil "Underwood". Vicente Ochoa, 530.

### HORNO

De panificación, se transfiere con instalación completa. Razón: Pasaje General Gonzales, 120 (al lado Cine Colón).

### COMPRO

Urgente un camión nuevo flamante, Inter o Chevrolet. Dirigirse final Sagárnaga, Nº 365.

### DORMITORIO

Y colchones de resortes nuevos, vendo de ocasión. 20 de Octubre, 661.

### VENDO

Vitrina para living o biblioteca. Avenida 6 de Agosto, 800, segundo piso.

### OCASION

Vendo llanta 820 x 15, en 18.000. General Gonzales, 140.

### OCASION

Vendo una máquina de coser "SINGER" a pedal y bobina. Hermosa máquina. Calle Los Andes, Nº 1121.

### VENDO

Por motivo de viaje, taller de orfebrería con maquinaria moderna, de origen alemán. Presbitero Medina, frente 1140. Departamento "F", horas 17 hasta 19.

### SE VENDE

Estantes, mostradores y saldo de mercaderías. Referencias: Calle Murillo, Nº 477 (tienda).

### POR URGENCIA

Vendo barato, automóvil perfecto estado. Méjico, 362.

### REFRIGERADOR

Y dos catres Simmons con colchones, se venden. Avenida Saavedra, 615, primer piso izquierda.

### MAQUINA

De escribir, portátil flamante, se vende a precio de ocasión. Referencias: Potosí, 501, segundo piso. Oficina 11. Teléfono 6941.



## Descubrióse un Contrabando de Materiales Estratégicos Hacia los Países Comunistas

Milán, 21 (U.P.).— La policía milanesa reveló que ha sido descubierta una banda de contrabandistas que estaba pasando materiales estratégicos, tales como cobre y acero, a los países europeos orientales controlados por los rusos.

La policía dijo que han sido arrestados dos sospechosos, identificados solamente como Pío Tacchi—Venturi, de 64 años, y Pompeo Gandini, de 28, pero no se dieron detalles sobre el papel que desempeñaban en estas operaciones.

El anuncio policial dijo que la banda operaba bajo la cubierta de compañías inexistentes para pasar grandes cantidades de cobre, cobalto, aluminio y acero, a través de Italia, hacia los países comunistas.

Seis personas, según la policía, serán procesadas por "desarrollar actividades contrarias a los intereses del estado italiano".

### EMBARQUES A HOLANDA

Los materiales, según la policía italiana, eran normalmente enviados a Holanda, vía Suiza y Alemania, para ser reexportados allí a países al otro lado del telón de hierro. Se agrega que operaban muchos países europeos.

Entre las seis personas enjuiciadas figura Jean Gunther, un ingeniero civil holandés y Tino Trudel, ciudadano suizo. Gunther vive en La Haya, donde dirige la "Stater", compañía de importación y exportación, en tanto que Trudel fue identificado por la policía como propietario de la "Teruman", una compañía de Zurich.

**REQUISICION EN FRONTERAS**  
Grandes cantidades de materiales estratégicos, incluyendo unos 1.000 toneladas de plomo, 670 toneladas de cobre, 500 toneladas de

### ALQUILO

Casita junta en Obreros: tratar Jenero Sanjinés 417. 6178

### VENDO

Bomba eléctrica de gasolina, filtro de aceite completo, espejo exterior de lujo, volante universal de lujo y un rompenieblas fino. Dulcería "BONAFIDE". Calle Colón, 313. 5819

### DEPARTAMENTO

Pequeño, con garage en Sopocachi, 1 Miraflores, busca matrimonio extranjero. Dulcería "BONAFIDE". Colón, 313. 5819

### CHALET

En alquiler amueblado, en la mejor zona de "La Flor" a poca distancia del puente de Calacoto, con preferencia a familia extranjera. Referencias: Teléfono 3474 o en Administración de EL DIARIO.

### EN VENTA

Se vende el acreditado Bar "RIGOLI", ubicado en la calle Ingavi No. 362. Referencias en el mismo local. 10815

### CAMION

Vendo G. M. C. 49. Referencias: Santa Cruz, 236, altos. 1588

### VENDO

Armas, vitrinas, mostradores con vidrio. Catacora, 398. 6820

### VENDO

Dos lotes de terreno en Sopocachi. Uno con casita cuatro piezas, otro en Avenida Lanza. Consultar: Teléfono 2981. 8815

### EN VENTA

De ocasión, casa calle Sagárnaga, dos cuartos San Francisco, mil metros, sólida, cuatro departamentos y varias habitaciones, dos tiendas. Tratar: Promoción Casimiro Corrales, No. 729, una cuadra Parque Uyuni. Tiene deuda. 10819

### INGLES

Fonética norteamericana. Enseñanza privada. Teléfono 4762. 10814

### OPORTUNIDAD

Se vende Jeep nuevo. Precio \$25.000. Referencias: Teléfono 3928. 3820

### CAMIONETA

O automóvil, compro buen estado o nuevo. Ofertas: Jenero Sanjinés, 474, altos. Departamento 3. 4819

### ATENCION

Vendo lote en esquina 300 m2 en Sopocachi, o permuto con automóvil o camioneta modelo 52. Referencias: Teléfono 4769. 3820

### TECHOS

De fibro-cemento, venta, precio de fábrica. Avenida Busch, 119, casi esquina Díaz Romero. 4821

### COCINERA

Se necesita. Se paga buen sueldo. Ríobamba, 27. 3820

### BARNIZADORES

Necesito Jenero Sanjinés 417. 6178

## LLERAS CAMARGO NO SERA CANDIDATO A PDTE. DE COLOMBIA

Caracas, 21 (U.P.).— Alberto Lleras Camargo, secretario general de la Organización de Estados Americanos, declaró que decididamente no aceptaría la candidatura a la presidencia de la república de Colombia si ella le fuera ofrecida y, al mismo tiempo, dijo que no quería hablar acerca de la situación de su patria fuera de ella.

En una entrevista que publica hoy el diario "El Nacional", Lleras Camargo rehusó dar su opinión sobre los últimos sucesos de Colombia, diciendo categóricamente:

"No quiero hablar sobre la situación colombiana fuera del país".

El secretario dijo que la Décima Conferencia Interamericana se instalará el próximo 4 de marzo, añadiendo que la agenda está ya lista.

Añadió que se podrán presentar ponencias aún hasta treinta días antes de la fecha de la instalación.

Destacó que la Conferencia de Caracas tiene más trascendencia que las anteriores, porque se va a celebrar estando ya en vigencia la Carta de la Organización de Estados Americanos.

Interrogado sobre si la organización ejerce realmente influencia sobre la vida americana, dijo: "Está manteniendo la paz interamericana, la paz entre todas las naciones americanas".

## FALECIO EN EE. UU. EL PERIODISTA BERT ANDREWS

Denver, Colorado, 21 (U.P.).— Bert Andrews, jefe de la oficina del "New York Herald Tribune" en Washington y miembro del consejo directivo de ese periódico, falleció a las 6.45 de la mañana de hoy a consecuencia de un padecimiento cardíaco, según anuncio hecho por el secretario de prensa de la presidencia, James C. Hagerty.

## Colombia Sugirió que EE. UU. Facilite el Flujo de Capital Privado Hacia la A. Latina

Bogotá, 21 (U.P.).— El ministro de Relaciones Exteriores, Evaristo Saurdis, sugirió que el Congreso norteamericano podría estudiar una reforma tributaria, con el objeto de facilitar el flujo de capital privado hacia la América Latina, y pidió a los periodistas norteamericanos que se encuentran de visita en Colombia que transmitan a los Estados Unidos "el palpante mensaje de nuestra realidad".

Saurdis habló a los periodistas durante una recepción que les ofreció en el palacio de San Carlos. El grupo de norteamericanos, que anoche fue objeto de un homenaje de camaradas del Circulo de periodistas de Bogotá, viajó hoy a Paz del Río, para conocer las instalaciones de la siderúrgica nacional. Esta tarde, los periodistas fueron agasajados en el palacio presidencial por el presidente de la república, teniente general Gustavo Rojas Pinilla, poniendo en esta forma término a su visita a la capital.

### COOPERACION ECONOMICA

Saurdis insistió en su discurso en que las relaciones interamericanas necesitan un afianzamiento en el campo económico, y que para ello puede contribuir en forma decisiva la prensa. El canciller se refirió al inmenso aumento de las compras latinoamericanas en los Estados Unidos durante los últimos años y mencionó el buen rendimiento de los bonos colocados en América Latina.

A continuación dijo: "América Latina nunca ha exigido planes gigantescos, como el Plan Marshall, justa y generosamente des-

tinando a reconstruir un continente. Ni es este el tipo de relaciones que buscamos. Sencillamente queremos colaboración económica; lo único que pedimos es que se facilite el flujo normal del capital privado hacia estas tierras, ya que el problema esencial de desarrollo de nuestros países radica en la falta de capital y en la ausencia de técnica por estas circunstancias nuestros gobiernos recibieron con alborozo el punto sexto del mensaje de posesión del presidente Eisenhower, a través del cual expresó su voluntad de fomentar esta corriente de capital privado en los países de lento desarrollo. Colombia cuenta con una amplia legislación que garantiza al capital extranjero el más estricto respeto contra la expropiación sin previa indemnización y le facilita la exportación de sus utilidades. El capital extranjero cuenta además, en este momento, como lo habéis podido comprobar, con un clima político propicio para su expansión".

## El Instituto Venezolano de los Seguros Sociales Inició Reorganización de Servicios

Caracas, agosto 20. — Siguiendo las normas relativas a las cuestiones sociales en las que Venezuela se halla empeñada en mejorarlas, el Instituto Venezolano de los Seguros Sociales ha reorganizado a fondo recientemente sus diversos departamentos, con la exclusiva finalidad de imprimirle mayor celeridad y sustanciarle los medios de ofrecer adecuados servicios a los asegurados.

Parte de las mejoras anunciadas por el Instituto Venezolano de los Seguros Sociales se reflejan en la construcción de siete edificios en Caracas y Ciudad Bolívar, aparte de los tres ya tiene, para que ellos sirvan de centros curativos a sus asegurados, dotados de los elementos modernos que aconsejan la cirugía, traumatología, obstetricia y otras ramas de la medicina. También habrán dependencias especializadas con destino a la protección de la infancia.

Los servicios del Seguro Social Obligatorio venezolano que lo encontramos perfeccionándose ahora ha incorporado a su seno el Instituto de Reeducación y Readaptación de Invalídidos del trabajo, a cuyo fin se edificará un local con la ayuda técnica de las Naciones Unidas que ha de ser el más novedoso y único en su género de América del Sur. Sin embargo para atender el Instituto de referencia habrá de precisarse de personal especializado y tal

## Intelectuales Argentinos Piden la Libertad de Carlos Sánchez Viamonte

Buenos Aires, 21 (U.P.).— Veintinueve ciudadanos prominentes, en su mayoría intelectuales de prestigio, enviaron una nota al ministro del Interior, Angel Borlenghi, pidiéndole la libertad del conocido profesor universitario, abogado y ex-diputado socialista, doctor Carlos Sánchez Viamonte, de 61 años de edad.

La nota dice que Sánchez Viamonte fué detenido hace tres meses y que desde entonces se lo mantiene incomunicado, sin proceso. Estas circunstancias, continúa diciendo, "han llenado de sorpresa a todos los sectores intelectuales y profesionales, que conocen su proba actuación pública, de hombre entregado al estudio que le demanda su labor de publicista".

Luego dice: "Constitucionalista eminente que ha prestado el nombre argentino en el país y en el extranjero; intelectual laborioso, como lo demuestra su vasta obra de escritor; profesor universitario que impartió desde su cátedra de maestro la enseñanza en que se formaron varias generaciones de estudiantes; parlamentario brillante, de palabra invariablemente puesta al servicio de las instituciones republicanas y de la causa del pueblo; defensor de trabajadores y ciudadanos en múltiples procesos, y actual presidente del Comité Prodefensa del Caso Obdulio Barthe, tales son los antecedentes del doctor Carlos Sánchez Viamonte".

"Los firmantes, intelectuales, profesionales y ciudadanos de todos los sectores de la opinión consideran que esa labor y conducta cívica del doctor Carlos Sánchez Viamonte lo ponen a cubierto, no sólo de cualquier sospecha vinculada a actos delictivos, sino que lo hacen acreedor al respeto y consideración que siempre se le han dispensado en la opinión pública".

Entre los firmantes de la nota figuran el conocido dramaturgo y novelista Leónidas Barletta, el novelista Rodolfo Arazo Alfaro y los autores Pablo Rojas y Adolfo Lanús.

## Cuba Apoya la Moción Aliada Sobre la Próxima Conferencia de Paz en el Extremo Oriente

Naciones Unidas, Nueva York, 21 (U.P.).— Cuba anunció hoy a las Naciones Unidas que votará en favor de la resolución aliada para invitar a la próxima conferencia de paz en el Extremo Oriente a todas las naciones que combatieron en Corea, rechazó categóricamente el proyecto de resolución de Rusia sobre la integración de la conferencia y, al mismo tiempo, informó que votará contra la invitación a la India.

### ATAQUE A RUSIA

El delegado cubano Emilio Nuñez Portuondo, hablando esta mañana en la reunión de la Comisión Política de la Asamblea General que considera los planes para la próxima conferencia, lanzó un vigoroso ataque contra Rusia por su participación en el conflicto coreano, diciendo:

"Rusia suministró armas y municiones a los ejércitos comunistas. Aviones de manufactura rusa, cañones, tanques, rifles y municiones capturados no dejan lu-

gar a dudas acerca de la intervención del gobierno de Moscú en apoyo de la agresión. No es un secreto para nadie lo que ya hemos repetido varias veces aquí, que Rusia debe ser considerada como beligerante. Seguíamos creyendo que, sin la Unión Soviética, Corea del Norte no habría desatado la agresión".

### HOMENAJE A LOS CAIDOS

Nuñez Portuondo dijo seguidamente que Cuba apoyaría la resolución aliada, rindió homenaje a los caídos en Corea y expresó la satisfacción de su país "por este primer esfuerzo de las Naciones Unidas para rechazar la agresión con medidas colectivas".

Refiriéndose al problema de la invitación a la India, el delegado cubano dijo que la India no solicita una participación en la conferencia de paz y luego preguntó si es prudente presentar la candidatura de ese país. Añadió:

"En el caso de Cuba, que siempre ha apoyado a la India en las Naciones Unidas, parecería contradictorio que la India fuera neutral como miembro del Comité de repatriación en Corea y no neutral como miembro de la conferencia política de ambos bandos".

Cuba, concluyó, votará contra la resolución de invitar a la India, "pero deseo decir a la India cuánto lo lamentamos".

## MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

### Convocatoria a Propuestas

Por orden del Sr. Alcalde Municipal y por haberse declarado desierta la primera convocatoria, se convoca nuevamente a propuestas para la reconstrucción del Acueducto de Villa Victoria.

El pliego de condiciones y especificaciones técnicas, se encuentra a disposición de los interesados en la Dirección de Aguas Potables de la Municipalidad.

Las propuestas deberán presentarse en la Oficina Mayor de la H. Alcaldía Municipal, hasta horas 12 del día 5 de septiembre próximo, en papel sellado y timbre de ley, acompañando el certificado bancario correspondiente a la garantía legal.

La Paz, 19 de agosto de 1953.

Carlos Ponce Sanjinés, Oficial Mayor de la Municipalidad.

## Diario Argentino Alaba la Obra del Embajador Brasileño Doctor Joao Baptista Lusardo

Buenos Aires, 21 (U.P.).— El diario "Clarín", en su columna cotidiana "Qué dice la Calle", comenta el traslado del embajador Joao Baptista Lusardo, de Brasil, a otro puesto en Río de Janeiro diciendo: "Si se confirmara la versión que ha trascendido de fuentes diplomáticas y que Clarín y otros colegas recogieron la víspera, según la cual Itamarati propendría al señor Orlando Leite Ribeiro como embajador en nuestro país, en reemplazo del doctor Juan Bautista Lusardo, quedaría demostrado, una vez más, que el Presidente Vargas está resuelto a mantener incólume, al igual que el Presidente Perón, la cordialidad que en los últimos tiempos han alcanzado las relaciones brasileño-argentinas".

"El señor Leite Ribeiro actuó hace años en la Embajada de su país en Buenos Aires, dejando aquí entre quienes lo trataron una gratísima impresión."

### LABOR DE LUSARDO

"Magnífica en todo sentido ha sido la obra realizada por el actual embajador, Dr. Lusardo, a quien el Presidente Vargas mandará aquí en 1951, por segunda vez, para disipar las nubes, enternecedoramente, conque cierta propaganda brasileña pretendía empañar la limpidez de las tradicionalmente amistosas relaciones cultivadas por ambos pueblos y sus más grandes estadistas de todos los tiempos."

"Es lamentable que se apartara en alguna forma de esa línea histórica el ex-Ministro de Relaciones Exteriores de la República vecina, Dr. Neves da Fontoura, cuya reciente caída se debió, sin lugar a dudas, a la inexplicable sustitución con que encará las cuestiones fronterizas y otras con nuestro país."

### ATAQUES EN BRASIL

"El brillante desempeño del embajador Lusardo en Buenos Aires fué simultáneamente atacado en el Brasil por quienes no parecen ver con buenos ojos la armonía argentino-brasileña, sin la cual la seguridad de esta parte del continente quedaría a merced de fuerzas internacionales de notoria eficacia a los fines de la guerra de Sudamérica."

"Por cierto que a pesar de emplear contra él una dialéctica de grueso calibre, no hicieron mella al escudo de integridad, patriotismo y caballerosidad que cubre la dinámica y eficaz labor diplomática del Dr. Lusardo en nuestro país."

## TERRENO 240 Metros

Vendo con construcción en Obreros. Calle 14 de Septiembre. Referencias Teléfono 6451.

## CARNICERIA ESPANOLA DE ANTONIO ARANA Y CIA.

CALLE FEDERICO YUAZO Nº 65.

Acaba de recibir un surtido de los afamados productos "MUYURINA".

Vinos "Muyurina" tipo Sauternes, Reservado Blanco y Reservado Tinto — Cremas y Licores — Frutas al jugo y mermeladas.

## Banco Central de Bolivia

Solicitamos ofertas de venta de terrenos o casas viejas en las zonas del radio urbano y principalmente en zona San Pedro. Las ofertas deberán ser presentadas en sobre cerrado a nuestra Gerencia General hasta horas 18 del día 10 de septiembre próximo.

La Paz, 19 de agosto de 1953.



Teléfono 5991

AVENIDA CAMACHO

Entrada Embajada Americana

OFRECE PASAJES COMBINADOS

DESDE:

LA PAZ VIA CHILE A ESTADOS UNIDOS \$us. 206.— LA PAZ BUENOS AIRES EUROPA a NUEVA YORK \$us. 345.—



# EL DIARIO

Director: JOSE CARRASCO JIMENEZ

## Los universitarios y la Reforma Integral de la Educación

Los universitarios tocan el punto crítico sobre el apasionante problema de la educación en nuestro país. Después de un despiadado análisis de la situación creada en la Universidad Mayor de San Andrés, donde se formulan cargos graves contra el Rector, concluyen por pedirle la renuncia. Puede que tales acusaciones tengan fundamentos sólidos o que se haya exagerado la nota; lo importante es que surge un aspecto olvidado en la proyectada Reforma de la Educación.

¿Concretaremos solamente tales reformas a los ciclos de Infantes, primaria y secundaria, dejando de lado a las universidades?, o ¿abarcaremos en la Reforma también la educación superior profesionalizadora?

La Autonomía Universitaria, —carta de ciudadanía para los ruidos universitarios, en cierto modo intocables— ha permitido una mayor flexibilidad de programas, propósitos, capacidad realizadora y eficacia en los diversos institutos de estudios superiores de la Nación. Como era lógico, poco a poco, la unidad en la preparación científica se fue perdiendo, y los mismos universitarios en diversos congresos hicieron punto fundamental de sus reuniones al propiciar congresos de Rectores primero, y de Universidades, después, para armonizar técnicas, métodos y programas, que fisonómicen la enseñanza superior orientándola hacia su mayor rendimiento.

Cuando se menciona la Reforma de la Educación Boliviana, entendemos que ella no abarca sólo la tarea de los maestros de primaria y secundaria, sino que el ideal consiste en realizar esa Reforma en forma integral, capaz de ponerse a la altura de los avances planteados por el ritmo de una revolución que ha transformado la vida nacional en lo político, económico y social, creando condiciones que exigen nuevos enfoques que se hallen al nivel de la nueva realidad nacional.

En todo ello, se nota el ritmo vertiginoso de la versatilidad educacional. Si esa pasión que se nota en las reformas e innovaciones, se hubiese empleado en mantener una mayor disciplina y una mayor contracción al trabajo, seguramente los resultados de la enseñanza habrían sido más provechosos. No olvidemos, que si bien es justo y aceptable ese espíritu de inquietud y rebeldía de la juventud estudiosa, no es en cambio de buenos resultados, exagerar la nota y dedicarse en los primeros años mozos, antes de formar el espíritu y la reflexión, a la carrera discriminada de la independencia espiritual y técnica, incurriendo con frecuencia por otra parte en las luchas políticas.

Los métodos clásicos, por solo su antigüedad no deben ser anatematizados y condenados a desaparecer. Es al contrario sensato considerar y aceptar lo que tienen de bueno e inamovible tanto dentro del saber humano como en la experiencia.

Es pues preciso tener en cuenta todas estas consideraciones, para realizar un trabajo serio, científico, que verdaderamente dé una pauta que oriente nuestro sistema educacional, que atraviesa actualmente, un período de crisis que es preciso superarla.

Es una ardua tarea que le toca realizar a la Comisión que estudiará la Reforma Educacional.

## AYER SE CELEBRO EL "DIA DEL ABOGADO"

CON UN PROGRAMA CULTURAL Y SOCIAL

El Colegio de Abogados de La Paz, bajo la presidencia del prestigioso jurista, doctor Angel Mendizábal, ha ingresado a una etapa de intensa actividad.

### ASPECTOS CULTURALES

La entidad académica que alberga a los hombres de Derecho con un laudable propósito, ha reanunciado iniciar charlas semanales sobre Derecho Usual, a cargo de eminentes juristas que han concurrido al mismo pueblo los conocimientos fundamentales y prácticos en la vida diaria. Tal ha formulado el vicepresidente de la Institución, doctor Adolfo Andrade Vaca.

### EVOLUCION

Desde el año pasado, en la prestigiosa institución se nota un ambiente de inquietud y renovación. Profesionales jóvenes en su mayoría, tienen a su cargo la conducción del Colegio de Abogados. Y el propósito que abriga, no puede ser más plausible, porque aspiran a penetrar hasta el mismo pueblo, para llevarle el pan espiritual, precisamente mediante este contacto permanente.

### INTERESANTE REUNION

Otro aspecto que cabe destacar en la celebración del "Día del Abogado" ha sido la reunión de camaradería que tuvo lugar ayer en el Club de La Paz. Por primera vez, los hombres de Derecho lograron reunirse familiarmente. En el curso de esta reunión, el presidente de la Institución, doctor Angel Mendizábal, expuso, en términos elocuentes los propósitos que le animan para dignificar la noble profesión del Derecho. Hicieron uso de la palabra, a petición de la concurrencia, los doctores Gregorio Vincenti, Angel Apono Rivero, como graduado en la Universidad "Gabriel René Moreno" de Santa Cruz; Sebastián Ramírez, de la Universidad Técnica de Oruro; Héctor Prado, de la Universidad de San Simón; Adolfo Andrade Vaca, vicepresidente del Colegio de Abogados; Hugo Alfonso Salmón, Fernando Guachalla y otros abogados. El doctor José Moratón recibió muy aplaudido.

## Posesionóse ayer el Gobernador del Penal

Por Instrucciones del Ministro de Gobierno, ayer a horas 15, se posesionó en el cargo de Gobernador del Penitencionario Nacional el señor Vicente Suárez Villa, que reemplaza al señor Guillermo Bazoberry.

La nueva autoridad de la Penitenciaría, visitó las dependencias a su cargo y se percató de las necesidades de las mismas, que tratará de solucionarlas, dijo, con la colaboración de las autoridades nacionales.

# Concluyó el Estudio de los Decretos Reglamentarios de la Ref. Agraria

ABARCA 120 ARTICULOS.— HOY SE EXPEDIRÁ EL DECRETO CREANDO EL SERVICIO NACIONAL DE LA REFORMA AGRARIA.—

Ayer continuaron los Secretarios de Estado reunidos en sesión permanente, bajo la presidencia del doctor Víctor Paz Estenssoro, considerando el proyecto sobre la creación del Servicio Nacional de Reforma Agraria, organismo que tendrá a su cargo la ejecución del Decreto firmado en Uchiza el 2 de agosto, con ocasión del "Día del Indio".

SE TERMINÓ EL ESTUDIO En la sesión de Gabinete de ayer, se terminó el estudio en detalle del proyecto en cuestión, el mismo que abarca 120 artículos. Han quedado en discusión algunos artículos que hoy serán resueltos en el Consejo de Ministros que se reunirá con este motivo.

HOY SE EXPIDE EL DECRETO

Habiéndose casi agotado la discusión del importante proyecto, hoy se expedirá, según se nos ha informado oficialmente.

SEIS MIEMBROS

El Servicio Nacional de la Reforma Agraria será una entidad autónoma que estará integrada por seis miembros. Muchos de los señores que integraron la Comisión que realizó el estudio de la Reforma Agraria formarán parte de la nueva institución.

LA C. ARAMAYO HACE ANTICIPOS SOBRE ACCIONES

Londres, 21 (U.P.).— La Compañía Minera Aramayo de Bolivia, anunció hoy un anticipo de capital de 10 francos suizos netos por acción.

El anticipo representa parte del pago, realizado por el Gobierno de La Paz, Bolivia, como consecuencia de la nacionalización de las minas.

NOTA DE REDACCION.—El anterior cable de nuestra agencia de noticias se refiere, sin duda, a los acuerdos suscritos por la Aramayo de Minas en Bolivia, y el Gobierno Nacional, para que se efectúen descuentos de los pagos por exportaciones de minerales con destino a la amortización de las sumas, aún no determinadas, correspondientes a la indemnización de las minas de aquella compañía.

UNIVERSITARIAS

ELECCION DE SECRETARIAS

La Sección de Prensa y Propaganda de la F. U. L. nos envió ayer el siguiente comunicado:

"En la última reunión de la F. U. L. se procedió a la elección de secretarías, con el siguiente resultado:

De Relaciones, Juan Albarraán; de Vinculación Sindical, Carlos Quint Montalvo; de Hacienda, José Rolando Escalante; de Propaganda, Jaime Farjat; de Cultura, Walter Cáceres; de Reforma Universitaria, R. Alurralde; de Vinculación estudiantil, Raúl Prada.

EDICION DE UN PERIODICO Se resolvió en la F. U. L. que en el curso de la próxima semana sea editado el vócano estudiantil, en los talleres de la Unidad.

La posesión oficial de la Directiva de la Célula "María Barzola" del indicado portafolio, se realizó el 5 de septiembre.

## Convenio entre Bolivia y los Países Bajos

En la tarde del próximo lunes en una sencilla ceremonia, el Subsecretario de Relaciones Exteriores, inaugurará las labores de la comisión mixta boliviano-holandesa que se encargará de estudiar un proyecto de convenio de pagos, intercambio económico y especialmente un plan de inmigración de campesinos holandeses al oriente boliviano.

La delegación de los Países Bajos se hallará presidida por el señor Henke Zyderveld y la de Bolivia por el Subsecretario de la Cancillería, embajador Germán Quiroga Galdos.

Como se sabe hace algún tiempo Holanda prometió a Bolivia la concesión de un crédito de 500.000 dólares para la adquisición de maquinaria holandesa.

CONFERENCIA SOBRE EL PANORAMA DE LA POESIA ARGENTINA

Auspiciado por la Embajada Argentina, el doctor Eliseo Castañeda de Dios, pronunciará hoy a las 19 horas, en la Casa Argentina, en la avenida 6 de Agosto 1031, una conferencia sobre el tema "Panorama de la Poesía Argentina Contemporánea".

En la tarde del próximo lunes en una sencilla ceremonia, el Subsecretario de Relaciones Exteriores, inaugurará las labores de la comisión mixta boliviano-holandesa que se encargará de estudiar un proyecto de convenio de pagos, intercambio económico y especialmente un plan de inmigración de campesinos holandeses al oriente boliviano.

La delegación de los Países Bajos se hallará presidida por el señor Henke Zyderveld y la de Bolivia por el Subsecretario de la Cancillería, embajador Germán Quiroga Galdos.

Como se sabe hace algún tiempo Holanda prometió a Bolivia la concesión de un crédito de 500.000 dólares para la adquisición de maquinaria holandesa.

CONFERENCIA SOBRE EL PANORAMA DE LA POESIA ARGENTINA

Auspiciado por la Embajada Argentina, el doctor Eliseo Castañeda de Dios, pronunciará hoy a las 19 horas, en la Casa Argentina, en la avenida 6 de Agosto 1031, una conferencia sobre el tema "Panorama de la Poesía Argentina Contemporánea".

En la tarde del próximo lunes en una sencilla ceremonia, el Subsecretario de Relaciones Exteriores, inaugurará las labores de la comisión mixta boliviano-holandesa que se encargará de estudiar un proyecto de convenio de pagos, intercambio económico y especialmente un plan de inmigración de campesinos holandeses al oriente boliviano.

La delegación de los Países Bajos se hallará presidida por el señor Henke Zyderveld y la de Bolivia por el Subsecretario de la Cancillería, embajador Germán Quiroga Galdos.

Como se sabe hace algún tiempo Holanda prometió a Bolivia la concesión de un crédito de 500.000 dólares para la adquisición de maquinaria holandesa.

CONFERENCIA SOBRE EL PANORAMA DE LA POESIA ARGENTINA

## Homenaje de Guatemala al Libertador

A las once y treinta del día de ayer, el embajador de Guatemala, señor Eliseo Martínez Zelada depositó un corona de flores, con los colores de la bandera boliviana, en el monumento al Libertador Bolívar.

Asistieron a la ceremonia el embajador del Perú, doctor Ricardo Bustamante; el ministro del Ecuador, Gral. Angel Chiriboga; el ministro de Colombia, señor Carlos Torres Poveda y el sub secretario de Relaciones Exteriores, señor Germán Quiroga Galdos.

Rindió los honores militares una fracción del Regimiento Waldo Ballivián, con su Banda. Esta ejecutó los himnos de Bolivia y de Guatemala.

UNIVERSITARIAS

ELECCION DE SECRETARIAS

La Sección de Prensa y Propaganda de la F. U. L. nos envió ayer el siguiente comunicado:

"En la última reunión de la F. U. L. se procedió a la elección de secretarías, con el siguiente resultado:

De Relaciones, Juan Albarraán; de Vinculación Sindical, Carlos Quint Montalvo; de Hacienda, José Rolando Escalante; de Propaganda, Jaime Farjat; de Cultura, Walter Cáceres; de Reforma Universitaria, R. Alurralde; de Vinculación estudiantil, Raúl Prada.

EDICION DE UN PERIODICO Se resolvió en la F. U. L. que en el curso de la próxima semana sea editado el vócano estudiantil, en los talleres de la Unidad.

La posesión oficial de la Directiva de la Célula "María Barzola" del indicado portafolio, se realizó el 5 de septiembre.

CONVENIO ENTRE BOLIVIA Y LOS PAISES BAJOS

En la tarde del próximo lunes en una sencilla ceremonia, el Subsecretario de Relaciones Exteriores, inaugurará las labores de la comisión mixta boliviano-holandesa que se encargará de estudiar un proyecto de convenio de pagos, intercambio económico y especialmente un plan de inmigración de campesinos holandeses al oriente boliviano.

La delegación de los Países Bajos se hallará presidida por el señor Henke Zyderveld y la de Bolivia por el Subsecretario de la Cancillería, embajador Germán Quiroga Galdos.

Como se sabe hace algún tiempo Holanda prometió a Bolivia la concesión de un crédito de 500.000 dólares para la adquisición de maquinaria holandesa.

CONFERENCIA SOBRE EL PANORAMA DE LA POESIA ARGENTINA

Auspiciado por la Embajada Argentina, el doctor Eliseo Castañeda de Dios, pronunciará hoy a las 19 horas, en la Casa Argentina, en la avenida 6 de Agosto 1031, una conferencia sobre el tema "Panorama de la Poesía Argentina Contemporánea".

En la tarde del próximo lunes en una sencilla ceremonia, el Subsecretario de Relaciones Exteriores, inaugurará las labores de la comisión mixta boliviano-holandesa que se encargará de estudiar un proyecto de convenio de pagos, intercambio económico y especialmente un plan de inmigración de campesinos holandeses al oriente boliviano.

La delegación de los Países Bajos se hallará presidida por el señor Henke Zyderveld y la de Bolivia por el Subsecretario de la Cancillería, embajador Germán Quiroga Galdos.

Como se sabe hace algún tiempo Holanda prometió a Bolivia la concesión de un crédito de 500.000 dólares para la adquisición de maquinaria holandesa.

CONFERENCIA SOBRE EL PANORAMA DE LA POESIA ARGENTINA

Auspiciado por la Embajada Argentina, el doctor Eliseo Castañeda de Dios, pronunciará hoy a las 19 horas, en la Casa Argentina, en la avenida 6 de Agosto 1031, una conferencia sobre el tema "Panorama de la Poesía Argentina Contemporánea".

En la tarde del próximo lunes en una sencilla ceremonia, el Subsecretario de Relaciones Exteriores, inaugurará las labores de la comisión mixta boliviano-holandesa que se encargará de estudiar un proyecto de convenio de pagos, intercambio económico y especialmente un plan de inmigración de campesinos holandeses al oriente boliviano.

La delegación de los Países Bajos se hallará presidida por el señor Henke Zyderveld y la de Bolivia por el Subsecretario de la Cancillería, embajador Germán Quiroga Galdos.

Como se sabe hace algún tiempo Holanda prometió a Bolivia la concesión de un crédito de 500.000 dólares para la adquisición de maquinaria holandesa.

CONFERENCIA SOBRE EL PANORAMA DE LA POESIA ARGENTINA

Auspiciado por la Embajada Argentina, el doctor Eliseo Castañeda de Dios, pronunciará hoy a las 19 horas, en la Casa Argentina, en la avenida 6 de Agosto 1031, una conferencia sobre el tema "Panorama de la Poesía Argentina Contemporánea".

# La COD. se Plegó al Pie de Huelga de los Telegrafistas

En la reunión de ayer, la COD. de La Paz, consideró los siguientes asuntos:

CREDENCIALES

Se aceptaron las credenciales de los dirigentes del Sindicato Gremial de Azucareros y Camareros Silverio Anachuri, Lucio Vargas y Primitivo Almaraz.

SOLIDARIDAD CON LOS CAMPESINOS

Resolvió asimismo enviar una comisión integrada por los miembros de la institución, señores Machada, Calhumana y Raíla a Santa Rosa, pidiendo la libertad de los siete dirigentes campesinos detenidos.

OTROS ASUNTOS

Se gestionará la libertad del universitario Alvaro Alarcón Acuña, designándose la comisión que se encargará de los trámites.

En cuanto al plego de peticiones de los empleados de la Universidad solicitando reajustes, se acordó emitir un comunicado con respecto al rechazo que hizo el Ministerio del Trabajo.

Refiriéndose a la amenaza de despido en masa de trabajadores en el F. C. La Paz — Beni, que crearía conflictos sociales graves por la desocupación de este núcleo de ferroviarios, realizará gestiones respectivas para evitar esta situación.

El dirigente Roberto Rodas, dirigente del Sindicato de Trabajadores de la Hacienda Ganadera "San Juan" de la empresa "Frigoríficos Ballivián" denunció que sus mandantes se encuentran impagos desde hace cuatro meses y la situación de miseria en que viven. Esta demanda pasó a conocimiento de los ferroviarios.

HUELGA DE LA OSBRA

Debiendo fenecer el martes el plego de huelga decretado por OSBRA para que la Braniff, Panagra y Corporación Boliviana de Fomento hagan los reajustes solicitados y que lo hicieran ya otras empresas en su oportunidad, la COD se plega a ella.

Finalmente se acordó hacer un llamado de solidaridad a los choferes y campesinos, para evitar la división de la clase trabajadora, a raíz de los últimos sucesos.

VIAJA A COCHABAMBA EL Ministro de Minas

Se ausenta hoy a la ciudad de Cochabamba, el ministro de Minas y Petróleo, señor Juan Lechín Oquendo, que viaja acompañado del doctor José Cuatrecasas Quiroga, jefe del comando departamental del M. N. R. en esa ciudad.

El viaje del Sr. Lechín obedecerá, de acuerdo a las informaciones recogidas por nuestros redactores, a tratar cuestiones de carácter interno del Partido en Cochabamba.

EL DIA HISTORICO

UNA EXPLICACION DEL GENERAL URDININEA

El 22 de agosto de 1828, el general José María Pérez de Urdininea, quien hasta hacía poco antes había desempeñado la Presidencia Provisional de la República, dirigió una comunicación al Ministro del Interior, Casimiro Olañeta, algunos de cuyos párrafos dicen lo siguiente:

"He visto impreso en 'El Nacional', No. 3, un decreto por el cual se ordena a los señores Prefectos de todos los departamentos de la República, recojan los títulos y despachos de todos los ciudadanos a quienes yo he conferido empleos y destinos en el tiempo que he ejercido el mando de la República, expresando en dicho decreto que esta providencia se toma para legalizar aquellos despachos y reformarlos nuevamente, con arreglo a las leyes. Esto es lo mismo que decir que han sido librados contra las leyes.

"El mencionado decreto ha llamado justamente la atención porque ataca en su raíz el orden establecido. El deseo de mantener este y de evitar que el gobierno se despoje del respeto legal que se debe, pudiendo en este caso la República envolverse en un desorden espantoso, me obliga en absejo del orden público a presentar a V. E. las observaciones siguientes:

"El Consejo de Ministros, como autoridad suprema de la República por decreto de 8 de mayo de 1828 me encargó de la administración del Estado, confiándome al mismo tiempo todas las facultades del gobierno en razón de las circunstancias en que se hallaba la Nación invadida por un ejército extranjero (el del Perú), cuyo próximo caso de estar el gobierno ejerciéndose por el Consejo de Ministros y ser la Nación invadida no está previsto en nuestra ley fundamental. Tocábame obedecer como súbdito a la suprema autoridad y la obedecí. En virtud de las amplias facultades que tuve por bien concederme el Consejo de Ministros se estipularon y ratificaron los tratados de Piquiza y se convocó a reunión por mi el Congreso Extraordinario que nombró el actual gobierno provisoria. Por consiguiente yo no pude ejercer estos actos sino en virtud de la autoridad suprema con que me había investido el Consejo de Ministros. También en virtud de la misma autoridad fueron librados los despachos que ahora se los quiere dar por ilegales.

"De lo dicho se deduce que yo estaba facultado para el ejercicio de la autoridad suprema, puesto que por este acto el Consejo de Ministros no infringió ninguna ley y que yo hallábam en un caso extraordinario urgente, y no previsto por la Constitución y en su consecuencia estaba yo autorizado para hacer uso de las atribuciones concedidas al Presidente".

V.S.C.

# La COD. se Plegó al Pie de Huelga de los Telegrafistas

En la reunión de ayer, la COD. de La Paz, consideró los siguientes asuntos:

CREDENCIALES

Se aceptaron las credenciales de los dirigentes del Sindicato Gremial de Azucareros y Camareros Silverio Anachuri, Lucio Vargas y Primitivo Almaraz.

SOLIDARIDAD CON LOS CAMPESINOS

Resolvió asimismo enviar una comisión integrada por los miembros de la institución, señores Machada, Calhumana y Raíla a Santa Rosa, pidiendo la libertad de los siete dirigentes campesinos detenidos.

OTROS ASUNTOS

Se gestionará la libertad del universitario Alvaro Alarcón Acuña, designándose la comisión que se encargará de los trámites.

En cuanto al plego de peticiones de los empleados de la Universidad solicitando reajustes, se acordó emitir un comunicado con respecto al rechazo que hizo el Ministerio del Trabajo.

Refiriéndose a la amenaza de despido en masa de trabajadores en el F. C. La Paz — Beni, que crearía conflictos sociales graves por la desocupación de este núcleo de ferroviarios, realizará gestiones respectivas para evitar esta situación.

El dirigente Roberto Rodas, dirigente del Sindicato de Trabajadores de la Hacienda Ganadera "San Juan" de la empresa "Frigoríficos Ballivián" denunció que sus mandantes se encuentran impagos desde hace cuatro meses y la situación de miseria en que viven. Esta demanda pasó a conocimiento de los ferroviarios.

HUELGA DE LA OSBRA

Debiendo fenecer el martes el plego de huelga decretado por OSBRA para que la Braniff, Panagra y Corporación Boliviana de Fomento hagan los reajustes solicitados y que lo hicieran ya otras empresas en su oportunidad, la COD se plega a ella.

Finalmente se acordó hacer un llamado de solidaridad a los choferes y campesinos, para evitar la división de la clase trabajadora, a raíz de los últimos sucesos.

VIAJA A COCHABAMBA EL Ministro de Minas

Se ausenta hoy a la ciudad de Cochabamba, el ministro de Minas y Petróleo, señor Juan Lechín Oquendo, que viaja acompañado del doctor José Cuatrecasas Quiroga, jefe del comando departamental del M. N. R. en esa ciudad.

El viaje del Sr. Lechín obedecerá, de acuerdo a las informaciones recogidas por nuestros redactores, a tratar cuestiones de carácter interno del Partido en Cochabamba.

EL DIA HISTORICO

UNA EXPLICACION DEL GENERAL URDININEA

El 22 de agosto de 1828, el general José María Pérez de Urdininea, quien hasta hacía poco antes había desempeñado la Presidencia Provisional de la República, dirigió una comunicación al Ministro del Interior, Casimiro Olañeta, algunos de cuyos párrafos dicen lo siguiente:

"He visto impreso en 'El Nacional', No. 3, un decreto por el cual se ordena a los señores Prefectos de todos los departamentos de la República, recojan los títulos y despachos de todos los ciudadanos a quienes yo he conferido empleos y destinos en el tiempo que he ejercido el mando de la República, expresando en dicho decreto que esta providencia se toma para legalizar aquellos despachos y reformarlos nuevamente, con arreglo a las leyes. Esto es lo mismo que decir que han sido librados contra las leyes.

"El mencionado decreto ha llamado justamente la atención porque ataca en su raíz el orden establecido. El deseo de mantener este y de evitar que el gobierno se despoje del respeto legal que se debe, pudiendo en este caso la República envolverse en un desorden espantoso, me obliga en absejo del orden público a presentar a V. E. las observaciones siguientes:

"El Consejo de Ministros, como autoridad suprema de la República por decreto de 8 de mayo de 1828 me encargó de la administración del Estado, confiándome al mismo tiempo todas las facultades del gobierno en razón de las circunstancias en que se hallaba la Nación invadida por un ejército extranjero (el del Perú), cuyo próximo caso de estar el gobierno ejerciéndose por el Consejo de Ministros y ser la Nación invadida no está previsto en nuestra ley fundamental. Tocábame obedecer como súbdito a la suprema autoridad y la obedecí. En virtud de las amplias facultades que tuve por bien concederme el Consejo de Ministros se estipularon y ratificaron los tratados de Piquiza y se convocó a reunión por mi el Congreso Extraordinario que nombró el actual gobierno provisoria. Por consiguiente yo no pude ejercer estos actos sino en virtud de la autoridad suprema con que me había investido el Consejo de Ministros. También en virtud de la misma autoridad fueron librados los despachos que ahora se los quiere dar por ilegales.

"De lo dicho se deduce que yo estaba facultado para el ejercicio de la autoridad suprema, puesto que por este acto el Consejo de Ministros no infringió ninguna ley y que yo hallábam en un caso extraordinario urgente, y no previsto por la Constitución y en su consecuencia estaba yo autorizado para hacer uso de las atribuciones concedidas al Presidente".

V.S.C.

CUADRO DE HONOR

En la última reunión hicieron uso de la palabra y presentación interesantes iniciativas que serán estudiadas en sesiones posteriores los siguientes señores: Julio Turri Nuñez del Prado, José María Valdivia, Pablo Guillén, Ernesto Pérez del Castillo, General Carlos Peña y Lillo, Ing. Roberto Acuña Turri, Ing. Luis Vidal H., Hugo Alfonso Salmón, Profrán Vergara, Raúl Kiefer Bedoya, Juan Cabrera García, Luis Serrano, Hugo Agustín Aspizur y el Presidente de la Institución don Humberto Muñoz Cornejo.

Asistieron a esta asamblea treinta y seis socios de los distintos comités.

FERROCARRIL LA PAZ-BENI

Se informó que el Comité Pro Ferrocarril La Paz-Beni no se ha estado reuniendo regularmente desde el mes de marzo, siendo por lo tanto urgente que éste organismo se reúna de inmediato.

En la última reunión hicieron uso de la palabra y presentación interesantes iniciativas que serán estudiadas en sesiones posteriores los siguientes señores: Julio Turri Nuñez del Prado, José María Valdivia, Pablo Guillén, Ernesto Pérez del Castillo, General Carlos Peña y Lillo, Ing. Roberto Acuña Turri, Ing. Luis Vidal H., Hugo Alfonso Salmón, Profrán Vergara, Raúl Kiefer Bedoya, Juan Cabrera García, Luis Serrano, Hugo Agustín Aspizur y el Presidente de la Institución don Humberto Muñoz Cornejo.

Asistieron a esta asamblea treinta y seis socios de los distintos comités.

FERROCARRIL LA PAZ-BENI

Se informó que el Comité Pro Ferrocarril La Paz-Beni no se ha estado reuniendo regularmente desde el mes de marzo, siendo por lo tanto urgente que éste organismo se reúna de inmediato.

En la última reunión hicieron uso de la palabra y presentación interesantes iniciativas que serán estudiadas en sesiones posteriores los siguientes señores: Julio Turri Nuñez del Prado, José María Valdivia, Pablo Guillén, Ernesto Pérez del Castillo, General Carlos Peña y Lillo, Ing. Roberto Acuña Turri, Ing. Luis Vidal H., Hugo Alfonso Salmón, Profrán Vergara, Raúl Kiefer Bedoya, Juan Cabrera García, Luis Serrano, Hugo Agustín Aspizur y el Presidente de la Institución don Humberto Muñoz Cornejo.

Asistieron a esta asamblea treinta y seis socios de los distintos comités.



## "NO DARE PIE ATRAS EN EL ASUNTO DE LA COCAINA", EXPRESA EL JEFE DE POLICIA

Ayer entrevistamos al jefe de la Policía de La Paz, coronel Oscar Suárez Mansilla, para conocer el curso que ha seguido el asunto de la fabricación clandestina de cocaína, que tanto ha interesado a la opinión pública.

### SERE INFLEXIBLE

El coronel Suárez Mansilla expresó que la policía ha cumplido su deber, al proceder a la captura de los autores, y que continuará en su labor de investigación, para entregarla con todos los antecedentes, a la justicia ordinaria, que última instancia, dirá la última palabra. "Mi autoridad —agregó— será inflexible en todo lo que le compete".

### REORGANIZACION

El jefe de Policía nos habló sobre el reajuste de la repartición de su cargo, expresándonos que está empeñado en realizar la reorganización que desde el 9 de abril se ha iniciado en la Policía boliviana, merced a la cooperación que el Gobierno de la Revolución está prestando a las inquietudes y anhelos de los jefes de la Institución.

### LA MISION ITALIANA NO DIO RESULTADOS

Los resultados de las misiones extranjeras como de la italiana, por ejemplo, no han tenido el éxito que se esperaba, porque, sencillamente, el medio en que han actuado, es diametralmente opuesto al nuestro y por lo mismo no pueden aplicar soluciones aceptables y de rendimiento. La Escuela Nacional de Policías es netamente boliviana por su doctrina tanto como por su procedimiento y sólo de esta manera a través de un lento proceso de perfeccionamiento institucional, tenemos actualmente una Policía que garantiza al ciudadano y constituye un orgullo para nuestro país.

### CAMPAÑA CONTRA LOS JUEGOS DE AZAR

"Estoy empeñado —manifestó— en defender la moral social, dando protección a la madre soltera, única forma de liberación del asedio del vicio y la prostitución. Desde luego, he dado instrucciones precisas, para cooperar decididamente al Patronato de Menores y cuidar de la madre soltera. Por otra parte, he iniciado una violenta campaña contra los juegos de azar y el alcoholismo. Considero que la misión de la Policía es amplia y debe abarcar todos estos aspectos".

### Recital Poético de Aida Osorio Calderón

El jueves último, en el Teatro Municipal, la declamadora Aida Osorio Calderón, ofreció una hermosa demostración artística. Dicho festival, estuvo destinado a recaudar fondos, pro Templo de Nuestra Señora de Copacabana, del Colegio inglés católico. En cuanto a las finalidades, tanto económicas, como de un brillante éxito de la señora Osorio de Calderón, ambas fueron magníficamente logradas. Ella tiene cualidades sobresalientes. En suma, una excelente artista, egresada del Conservatorio Nacional de Música y de la Academia "Gregorio Reynold". Alternaron con este programa, números de danza a cargo del conjunto de Carmen Bravo. La función fue auspiciada por la Junta de Difusión Cultural del Ministerio de Educación.

## ALCANZAN A MAS DE 60 MILLONES LOS REVERTIBLES ENTREGADOS AL ESTADO

La investigación de la Cuenta Revertibles del Ministerio de Economía ha sido intensificada por la Comisión Investigadora de los Bienes del Estado, la que revisa rigurosamente desde la creación de aquella cuenta o sea desde el año 1940 a la fecha. "Para ello, —expresó el Gral. Medina— han sido enviadas últimamente las circulares 3 y 5 a todas las casas comerciales importadoras y distribuidoras que han tenido relación con el Ministerio de Economía o que han recibido órdenes con referencia a Revertibles por la venta de los diferentes artículos de uso y consumo de primera necesidad.

### DEPOSITOS EN EL BANCO CENTRAL

Agregó el General Medina que las casas van respondiendo a las circulares anteriormente indicadas y que, de paso, van depositando en el Banco Central y en el Ministerio de Economía los revertibles que hubieran tenido pendientes, calculándose estas entregas en más de 60 millones de bolivianos hasta el momento. Aclaró que estos revertibles entregados corresponden a gestiones anteriores. Manifestó también que la Comisión hace el estudio integral desde 1940 a noviembre del año pasado en lo que se refiere a los

### INVESTIGACION EN SUCRE

Respecto a los técnicos que viajaron a Sucre, a principios de este mes dijo que ha retornado de la ciudad de Sucre la comisión técnica destacada por la Comisión Investigadora de los Bienes del Estado, después de haber cumplido plenamente su misión respecto a la inversión de más de 190 millones de bolivianos en la reconstrucción de Sucre.

Sabemos que los ingenieros peritos que tuvieron la misión de conocer la inversión de los fondos fiscales en la reconstrucción de las casas particulares, ya han presentado su informe respectivo, faltando aún el de los peritos indicando la suma invertida en la reconstrucción de las obras públicas, quienes se comprometieron a presentar a fin de mes al Presidente de dicha Institución, para que a su vez, éste eleve en forma general a conocimiento del Supremo Gobierno.

En fuentes autorizadas también nos informamos que los peritos han establecido diferencias enormes en la inversión de los fondos fiscales en la reparación de las casas particulares.

## SOCIEDAD DE INDUSTRIALES PANIFICADORES

### Cita con carácter urgente a elecciones

De acuerdo al artículo N° 62 del Estatuto en vigencia de la Sociedad de Industriales Panificadores, se convoca a elecciones para elegir la nueva Directiva, la misma que se llevará a cabo el día 24 del presente mes a horas 18 y 30 en su local de la calle Pichincha.

### SECRETARIO GENERAL.

## Llamamiento a Propuestas

Para la provisión de:  
4 Escritorios de 1.20 x 0.75 x 0.80 con 4 cajones.  
1 Escritorio de 1.55 x 0.90 x 0.80 con 7 cajones.

Ref: Servicio Cooperativo Interamericano de Educación  
Edificio "CADEJA" 8° Piso.

# Aviso No. 10-53

Se comunica al público que las **HOJAS DE COSTO** aprobadas por Comercio Exterior del Banco Central de Bolivia, son entregadas a los interesados el mismo día de su publicación en la prensa. Por tanto, los comerciantes no podrán aducir inexistencia de las mercaderías importadas.

La Paz, 20 de agosto de 1953.

## LOS MAESTROS Y SINDICALIZADOS PAGARAN MENOS EN LOS CINES

En la tarde de ayer, en el despacho del Secretario Privado de S. E. señor José Pellman Velarde, se llevó a efecto la segunda reunión de autoridades municipales, para discutir las supuestas cinematografías del sindicato de trabajadores del ramo y de la prensa local, con objeto de tratar sobre la fijación de los nuevos precios de ingreso a los cines de la localidad.

### REGlamento DE ESPECTACULOS

El Oficial Mayor de la Alcaldía dio lectura a algunas partes del nuevo reglamento de espectáculos públicos que entrará en vigencia, juntamente con los nuevos precios de ingreso a las salas cinematográficas. Esta disposición contemplará la nueva clasificación de los cines de la localidad, en cuatro categorías. A fin de que las salas de cine puedan estar habilitadas, a las condiciones mínimas exigidas en el reglamento, se fijará un plazo prudencial para que puedan ser objeto de las reparaciones y mejoras consiguientes.

### JUDICIALES

## SE ORDENO LA LIBERTAD DEL Sr. JULIO AGUDO

En el juicio criminal instaurado por el Ministerio Público contra el Juez de Partido de la provincia Inquisivi de este departamento y ex-Jefe de Policía, doctor Julio Agudo Helguero, por atentado contra el orden público, el Juez de la causa, señor Pedro Tito Atahualpa procedió ayer a la recepción de la declaración indagatoria del encausado, quien entre otras cosas expresó que no conoce a los militantes de la Fraternidad Socialista Boliviana y mal puede entrometarse en subversiones contra el gobierno actual. Agregó finalmente, que él es miembro del Partido Republicano Genuino.

El juez Atahualpa, por no encontrar materia justificable, expidió ayer, el respectivo mandamiento de libertad conforme a ley.

### LIBERTAD PROVISIONAL

En el proceso criminal que sigue el Ministerio Público contra el Gobernador del Panóptico Nacional, Guillermo Bazoberry, por exarcelación, el 24 del actual se realizará una audiencia pública a horas 16 para proceder a la calificación de la libertad provisional solicitada por el demandado.

### INSPECCION OCULAR

A raíz del juicio criminal seguido por el Ministerio Público contra Félix Mattos por desfalco de 700.000 bolivianos de la Administración de Impuestos Internos, el juez de la causa, señor René C. Miranda, señaló para el verificativo de la Inspección ocular el día 25 del mes en curso a horas 15.

### DEL CENTRO DE EMPLEADOS JUDICIALES

El Centro de Funcionarios Judiciales se reunirá hoy, a horas 11, en el salón de debates públicos del Palacio de Justicia, con el fin de tratar varios asuntos relacionados con sus actividades internas.

### SE REALIZARA HOY AUDIENCIA DE HABEAS CORPUS

En la demanda de Habeas Corpus interpuesta por Clementina Pérez Chiquimilla ante el Juez 29 de partido en lo penal, doctor Raúl Soler Arancibia contra el Intendente de la Policía Urbana y el Comandante N. Solís por detención arbitraria, hoy a horas 9 y 30 se realizará una audiencia pública con la concurrencia del juez del recurso extraordinario, del fiscal de partido, señor Macedonio Pérez Estrada, los demandados y abogados de las partes.

### CALIFICACION DE FIANZA

En el proceso criminal instaurado por Margarita González García contra Olga Antonia Torres por injurias graves a horas 9 y 30 de hoy, tendrá lugar una audiencia pública para la calificación de la libertad provisional solicitada por la encausada. Acto que se efectuará con la asistencia del juez del plejario, señor Raúl Soler Arancibia, el representante del Ministerio Público, doctor Pérez Estrada los demandados y sus abogados patrocinantes.

### EXAMEN DE ABOGADO

El Licenciado en Derecho y Ciencias Sociales, señor Ricardo Lazcano C., rindió ayer su examen de Abogado ante el Tribunal constituido por el Sub-Jefe de Vocales de la Corte Superior del Distrito de La Paz, representantes del Colegio de Abogados, de la Universidad Mayor de San Andrés de La Paz y el Fiscal del Distrito en lo penal, señor Juan B. Rojas. El postulante fue aprobado por el tribunal examinador.

### VISITA SEMANAL DE CARCEL

Hoy, a horas 10, se realizará la visita semanal de cárcel con la asistencia del juez de turno en materia penal, del Fiscal, señor Agustín Camacho y del Actuario del juzgado tercero de Instrucción señor José Zegarra.

## Recuperó el Gobierno un Valioso Lote de Libros

Las autoridades nacionales después de prolijas investigaciones y de ardua labor, han recuperado parte de un valioso lote de libros que desaparecieron en el año 1945 de la Biblioteca Municipal de Cochabamba.

Los libros sustraídos de la nombrada biblioteca que sobrepasan de los mil volúmenes, según datos que llegan a nuestra redacción tienen un valor de varios millones de dólares, pues la mayoría de ellos son incunables e impresos en pergamino.

### 143 LIBROS RECUPERADOS

Gracias al esfuerzo de las autoridades y de personas particulares que se interesaron por poner a la biblioteca de Cochabamba los libros que desaparecieron de sus anaqueles, se ha logrado recuperar 143 volúmenes que tienen un costo de cerca de cincuenta millones de bolivianos. Estos libros fueron depositados en días pasados en las bóvedas del Banco Central.

## LA C.O.D. Y LOS CAMPESINOS DE "SANTA ROSA"

La Central Obrera Departamental, en su sesión de ayer ha emitido un voto cuya parte resolutive dice:

1.— Protestar enérgicamente por el saqueo vandálico del que fueron víctimas los compañeros campesinos de "Santa Rosa" de Arapata, señalando como a culpables a los falangistas de Coripata y Corico, los agentes del latifundismo incrustados en el MNR como los intendentes de policía de esas poblaciones.

2.— Amparar a los campesinos de "Santa Rosa" de Arapata y pedir la inmediata libertad de los siete dirigentes detenidos. Exigir la indemnización de todos los destrozos y perjuicios ocasionados por los autores de los saqueos.

3.— Encomendar a los cc. Machado, Calahumana, Tarifa y Ballón, para hacerse presentes en el lugar de los hechos a fin de planear la solidaridad correspondiente.

4.— Solicitar a todas las organizaciones afiliadas a la COD una cuota extraordinaria que debe ser entregada hasta el próximo viernes.

5.— Pedir la exoneración de las autoridades denunciadas y de todas las que procedan de idéntico modo, ya que todo el aparato estatal en provincias y cantones está integrado por elementos reaccionarios sin excepción alguna. Caso de no ser atendido en el tiempo oportuno en estas peticiones los campesinos deben proceder a destituir a las autoridades indicadas y nombrar las de su propio seno, al tenor del artículo 132 del Decreto de la Reforma Agraria, que dice que los sindicatos son los órganos de lucha por las reivindicaciones campesinas, los que defienden las conquistas obtenidas, los ejecutores de la Reforma Agraria y los que tienen independencia de afiliarse a cualquier organización política, militares, municipales y eclesiásticas, cuando cometen delito de autoridad.

La Paz, 21 de agosto de 1953. Por la asamblea de la COD. El Comité Ejecutivo

## EL DOMINGO SE INAUGURA UNA PLANTA HIDROELECTRICA EN LA PROV. SUD YUNGAS

Se encuentra en esta ciudad el alcalde de Chulumani, capital de la provincia Sud Yungas (19 sección), que nos ha manifestado que viene expresamente a invitar a las autoridades del Gobierno a asistir a la inauguración de la planta hidroeléctrica que ha de ser bendecida y puesta en funcionamiento el próximo domingo.

## ACLARACION DE LA FEDERACION DE TELEGRAFISTAS

En días pasados en esta Redacción se recibió un telegrama de Vallegrande, atribuyendo a los funcionarios de Telégrafos y Correos haber expedido un comunicado en el que se pedía la ratificación del señor A. Barrenechea para el cargo de ministro de Obras Públicas y Comunicaciones. Sobre este asunto la Federación Sindical de Telegrafistas y Radiotelegrafistas nos ha enviado una nota declarando apócrifo ese telegrama y transcribiendo un voto de los telegrafistas de Vallegrande, en el cual expresan que no han dado ningún voto de amparo. Dicen que tal vez se trata de alguna comunicación pasada por el señor Moisés Rueda, jefe del distrito telegráfico.

## Nacionalización de una Fábrica en Cochabamba

En fuentes autorizadas se informaron nuestros reporteros que la fábrica de confecciones "La Patria", de la ciudad de Cochabamba, será nacionalizada para lo cual el portafolio respectivo estudia el Decreto Supremo correspondiente que será puesto a consideración del Gobierno próximamente. La nacionalización de esta fábrica obedecerá al sentido ampliamente de beneficio social de la política del Gobierno.

La fábrica indicada, mediante una disposición legal del Ministerio de Trabajo y de acuerdo al Decreto Supremo de 29 de mayo último, fué entregada al Sindicato de la misma, debido al abandono que hizo su propietario, Fernando Silbermann, cuyo paradero aún no se conoce.

## EL CONSEJO MUNICIPAL DE CULTURA ADOPTO AYER VARIOS ACUERDOS

Bajo la presidencia del Sr. Carlos Ponce Sanjinés, Oficial Mayor de la Municipalidad y Vicepresidente del Consejo, con asistencia de los Vocales: Antonio González Bravo, Luis Soria Lenz, Félix Eguino Zaballa, Guillermo Viscarra Fabre, Alberto Ferrin Pando, Jorge Carrasco Nuñez del Prado, Fausto Aolz, Jacobo Liberman, Director de Cultura; Luciano Durán Boger, Jefe de Prensa y Emilio López Salamanca, Jefe de Publicaciones de la Comuna, se efectuó la décima segunda reunión del Consejo Municipal de Cultura.

Se consideraron los siguientes asuntos:

### ADQUISICION DE UN LIBRO

Se consideró el ofrecimiento de venta de varios ejemplares a la Municipalidad, del libro intitulado "Así lucharon los del M.N.R.". El señor Ponce Sanjinés hizo notar que no se puede adquirir mayor cantidad de ejemplares a lo estipulado en la respectiva Ordenanza vigente. En tal sentido, se aprobó la adquisición de 10 ejemplares.

### PLAN DE DEFENSA DEL ORNATO E HIGIENE DE LA CIUDAD

El Profesor González Bravo volvió a referirse al Plan de Ornato e Higiene de la ciudad de La Paz, indicando que con el señor Félix Eguino Zaballa habían redactado un temario en torno a dicho problema urbanístico.

El señor Oficial Mayor de la Municipalidad, refiriéndose al anterior proyecto, expresó que en la vendedera reunión se tratará única y exclusivamente este asunto, debiendo invitarse a los técnicos de la Municipalidad para que intervengan en la discusión inextenso del referido problema.

Previo cambio de ideas de los vocales Ferrin Pando, Eguino Zaballa, González Bravo y Luciano Durán Boger, se aceptó el temperamento propuesto por el señor Ponce Sanjinés.

### TEATRO DE TITERES

El vocal Jorge Carrasco Nuñez del Prado se refirió a que la Ordenanza sobre la creación del Teatro de Titeres había sido ya promulgada, faltando únicamente la organización técnica y los fondos necesarios para su funcionamiento.

El señor Ponce Sanjinés, se refirió a que se podría contar con la apreciable suma de Bs. 150.000 para la organización del Teatro de Titeres. El Consejo otorgó facultades amplias para que el vocal Nuñez Carrasco se encargue de la organización, tomando muy en cuenta las sugerencias formuladas por los vocales del Consejo y la aprobación del personal respectivo que deberá ser designado.

### CONGRESO DE MESA REDONDA DE ARQUEOLOGIA

El señor Ponce Sanjinés, Vicepresidente del Consejo que actualmente viene preparando con el señor Ibarra Grasso, el Primer Congreso de Mesa Redonda de Arqueología que se efectuará en la ciudad de La Paz, prestó un amplio informe sobre el temario y los preparativos del caso, que comprende las investigaciones arqueológicas de la prehistoria de la región andina de Bolivia; datos cronológicos, relaciones culturales con el Perú, Chile y noroeste argentino. El señor Ponce Sanjinés, pidió que el señor Eguino Zaballa asumiera circunstancialmente la presidencia de la reunión del Consejo, para poder él intervenir en dicho asunto, con

### FELICITACION

El Sr. Ponce Sanjinés a nombre del Consejo de Cultura, felicitó al artista Jorge Carrasco Nuñez del Prado, por haber merecido una distinción en la exposición de pintura efectuada últimamente en La Paz, con motivo de la IIª Bienal de Sao Paulo.

### HOMONIMO

El señor Jacobo Liberman Zelonka, ha enviado una carta a nuestro Director, aclarando que nada tiene que hacer con un tal "Jacobo Liberman" acusado de estafa a la Sociedad de Construcciones del Ferrocarril Sucre-Tarabuco-Boyubue, ya que se trata de un simple homónimo. Declara también que para que no vuelva a repetirse este enojoso asunto firmará de hoy en adelante con su nombre completo.

## ANGEL BALLIVIAN Y MEDINA Dentista

Comunica a su distinguida clientela y público en general que atiende con su nuevo horario de 10 a 12 y de 14 a 19, reservar hora al teléfono 6030, Edificio Sáenz 5º piso Av. Camacho y Loayza.

## URGENTE

NECESITO MOTOR MONOFASICO de 3/4 H. P. — 1.450 R. P. M.

Referencias TELEFONO 6667.

## Banco Central de Bolivia

### CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Se convoca nuevamente a propuestas públicas a las Empresas Constructoras para la conclusión del edificio de la Agencia del Banco Central de Bolivia en Vallegrande. Las propuestas deberán presentarse en pliego cerrado y lacrado hasta horas 18 del día lunes 14 de septiembre del presente año en la Gerencia General del Banco acompañadas de un certificado de depósito a la orden del Banco Central de Bolivia por la suma de Bs. 100.000.— más el 5% del importe de la propuesta.

Para que las propuestas sean consideradas, es requisito indispensable que el interesado aprecie personalmente el estado actual de la obra en Vallegrande y los materiales disponibles para aplicación en ella. Igualmente, es imprescindible que la propuesta se ajuste estrictamente al pliego de especificaciones y que consigne todos los ítems hasta la conclusión del edificio.

Los planos y pliegos están a disposición de los interesados en la Asesoría Técnica del Banco en esta ciudad.

La Paz, agosto 21 de 1953.











ESPECTACULOS PARA HOY

TEATRO PRINCIPAL - Teléfono 26265. Matinée, tarde y noche el gran éxito de los últimos años, el gran éxito de los últimos años, el gran éxito de los últimos años...

TEATRO MUNICIPAL

HOY SABADO

En Tarda a las 18.30 y Noche 21.30

¡El Exito del Año!

ZULAY ANDA

Asombroso espectáculo de MAGIA HIPNOTISMO TELEPATIA.

24 DE SEPTIEMBRE

Se cita a todos los residentes cruceños a la Asamblea General, que con objeto de preparar los festejos de la efemerides de Santa Cruz y escuchar los informes de las comisiones respectivas, se realizará el día de hoy sábado 22 a horas 15 en el Aula Libre de la Universidad.

CENTRO UNIVERSITARIO CRUCEÑO.

CINE LA PAZ

Martes Estreno

Una simpática y enternecedora historia de la mocedad llena de romanticismo y de ingenua locura.

Los primeros años de la juventud, en la crítica lucha que transforma los niños en hombres.

¡Usted se contagiará con el espíritu festivo de esta encantadora cinta!



DEAN STOCKWELL - DARRYL HICKMAN SCOTTY BECKETT - LEON AMES - MARGALO GILLMORE Dirigida por WILLIAM A. WELLMAN Producida por CAREY WILSON UNA PELÍCULA METRO-GOLDWYN-MAYER

LA LUZ Y EL AGUA EN SORATA

La Prefectura del Departamento de La Paz, nos ha enviado el siguiente comunicado: "Con referencia a la publicación registrada en el órgano periodístico EL DIARIO de esta ciudad, de fecha 18 del presente mes, bajo la intitolación de 'El Oro de Tipuaní y el Progreso de la Provincia Larecaja', firmado con las iniciales de J. L. C., la Prefectura del Departamento, recién tiene oportunidad de comunicar a la opinión pública y en especial a los hijos de aquella Provincia, por la ausencia momentánea de la Primera Autoridad, que tuvo que viajar con asuntos de servicio a algunos pueblos del Altiplano, que la parte que se refiere al hecho de que los trabajos de luz y aguas potables en la capital de Sorata, se hallan inconclusos y abandonados desde hace tiempo, se debe a lo siguiente: "Aprobada en fecha 16 de septiembre de 1952 por la Junta Departamental de Almonedas, la propuesta presentada por la firma constructora 'Bertola', para la terminación de dichos trabajos, se pasó el contrato respectivo para la firma a la Contraloría General de la República, donde el señor Asesor Jurídico de aquella repartición, después de estudiar por el lapso de siete meses, devolvió a la Prefectura observado, por motivos que no satisficieron al mencionado funcionario, en cuya virtud tuvo que dejarse sin efecto la adjudicación de referencia, en reunión de la misma Junta de fecha 5 de mayo del presente año. Esta demora en su consideración motivó para que la empresa proponente, retirara su propuesta alegando que la devaluación y otros factores monetarios, no le permitían mantener los precios de su propuesta porque representaba una enorme pérdida para sus intereses.

"Por lo anteriormente expuesto, podrá verse claramente que los motivos que han determinado no haberse firmado el contrato para la conclusión de los trabajos de captación de aguas potables y luz eléctrica en la población de Sorata, escapan al control de esta Prefectura, aspecto contrario de lo que se asevera en dicha publicación. "A fin de desvirtuar las torcidas interpretaciones que pudiera tener como consecuencia de la merituada publicación, la Prefectura del Departamento, hace saber públicamente a la opinión en general, que como en ninguna oportunidad anterior, dedica especial y preferentemente su atención a las diversas obras públicas en las provincias del Departamento, ya que se entiende que esto representa beneficio positivo para la colectividad y progreso para los pueblos. La Paz, 19 de agosto de 1953. A. Jiménez B., Secretario de la Prefectura y Comandante General del Departamento".

SOLICITADA

ACLARACIONES SOBRE UN CASO DE ESTAFAS

La Paz, 20 de agosto de 1953. Señor Director de EL DIARIO. Presente. Señor Director: "Ruego a Ud. dar cabida en el periódico de su digna dirección, a esta carta cuyo objeto es rectificar falsos y calumniosos conceptos vertidos en una publicación 'solicitada', que registra EL DIARIO de hoy, suscrita por los señores de la Confederación de Ferrovialistas, conceptos atribuidos por esa entidad al Sr. Eduardo Abaroa. Se expresa en la indicada publicación, que el Sr. Eduardo Abaroa, contador del FF. CC. Yaculba-Santa Cruz, fué víctima de una estafa de 300.000 pesos argentinos, por Salomón Staw, la esposa de éste y el suscrito. Tal sindicación, hecha por Eduardo Abaroa, es falsa y calumniosa. La verdad es que, yo fui víctima del robo de doscientos mil pesos de cheques de doscientas mil, clausurados hacen dos años voluntariamente por mí. Habiéndose utilizado por los autores de ese robo algunos de dichos cheques, HE INICIADO ACCION CRIMINAL CONTRA ELLOS, tanto por tal delito como por los de suplantación y falsificación. Es de advertir que dos de dichos cheques, que cursan en el Juzgado 1º de Instrucción en lo Penal, llevan como firma del girador, la de Jacobo Liberman. Entiendo que, los coautores y cómplices del robo de los doscientos mil pesos de cheques, no pueden ser otros que los tenedores de cheques extralidos de dichos talonarios, que al propio tiempo son coautores y cómplices de los otros delitos derivados de aquel. Por otra parte, en virtud de disposiciones legales vigentes, la compra-venta de moneda extranjera se realiza solamente por el Banco Central u oficinas autorizadas. El Sr. Abaroa, no ha tenido el menor reparo en negociar con moneda extranjera, con individuos como Salomón Staw, según su propia confesión. Por último, debo hacer constar que, dentro del juicio criminal que inició contra mí otro de los extraños tenedores de los cheques que me fueron robados, he sido puesto en libertad por el Juez de la causa, luego de prestar mi indagatoria, por falta de indicios de culpabilidad. Finalmente, hago presente que, es el arma más innoble imputar a una persona el haber invocado el nombre del Primer Magistrado de la Nación y altos personajes del gobierno. Jamás he manifestado que contaba con el Excmo. señor Presidente ni con otros altos personajes del Ejecutivo. El propósito de quien me

COCHABAMBA

Entrega de un Laboratorio a la Universidad de San Simón

Cochabamba, 21 (EL DIARIO). Por resolución del Ministerio de Agricultura será entregado a la Universidad de San Simón un moderno laboratorio que fué adquirido hace algún tiempo por este portafolio para el servicio de la dirección de Riegos de Cochabamba. Este laboratorio, que permaneció almacenado por falta de personal especializado en el análisis de tierras y aguas, incrementará en gran forma la preparación y capacitación de los alumnos de la escuela de Agricultura.

MEDALLA AL MERITO

Cochabamba, 21 (EL DIARIO). El Consejo Universitario decidió otorgar la medalla al mérito de la Universidad de San Simón al catedrático de la Facultad de Medicina, Dr. Carlos Davis.

CICLO DE CONFERENCIAS

Cochabamba, 21 (EL DIARIO). El Departamento Cultural de la Universidad Mayor de San Simón auspiciará un ciclo de conferencias sobre la reforma educacional. Con este motivo ya cursan las invitaciones a distinguidas personalidades del interior de la república y posiblemente se inaugure la última semana del presente mes.

INSTITUTO DE ANATOMIA

Cochabamba, 21 (EL DIARIO). El 28 del mes en curso, se realizará la entrega oficial del Instituto de Anatomía dependiente de la Facultad de Medicina e instalado en el hospital Viedma. Este servicio general estará atendido por catedráticos y alumnos de la Facultad y, sin duda alguna, solucionará uno de los problemas médicos más agudos de esta ciudad.

ENTREGA DE PLANTA HIDROELECTRICA

Cochabamba, 21 (EL DIARIO). Informaciones de fuente oficial dan cuenta que el próximo 5 de septiembre se hará entrega oficial de la planta hidroeléctrica de La Angostura, ubicada en la región denominada Ushpa Ushpa a 13 kilómetros del camino a Santa Cruz.

Para la conclusión de la planta hidroeléctrica sólo falta el acabado de la cámara de carga, y algunas reparaciones en el canal. De acuerdo con los contratos firmados con las empresas Combo y Sica la entrega se hará a las autoridades a fines de este mes, para ponerla al servicio público el 5 de septiembre.

TRABAJOS TOPOGRAFICOS

Cochabamba, 21 (EL DIARIO). En la zona de Temporal y por disposición de la Alcaldía Municipal se están realizando trabajos topográficos con la finalidad de urbanizar toda la región y evitar que la caída de aguas ocasionen perjuicios en la parte baja de la ciudad.

El señor Eduardo Plaza que posee grandes extensiones de terrenos en la región citada ha donado al club deportivo Aurora para la construcción de su estadio.

Fondos para la Construcción del Edificio de la Maternidad

Cochabamba, 21 (El Diario). Se ha recibido una remesa de 1.372.046,48 bolivianos con destino a la prosecución de los trabajos del nuevo edificio destinado a la maternidad. Esta obra que estaba a punto de paralizarse por falta de fondos se atenderá en forma preferentemente con los aportes correspondientes al impuesto de dos por ciento de toda importación de artículos para Cochabamba.

El ingeniero Pedro Parada, jefe de Ingenieros del Servicio Cooperativo Interamericano de Salud Pública ha informado que esta obra de trascendental importancia para el progreso sanitario de la ciudad, será entregada próximamente a principios del próximo año.

POSIBLE REUNION DE RECTORES EN COCHBBA

Cochabamba, 21 (El Diario). El rector de la Universidad de San Simón ha invitado a los rectores de todo el país a conferencias de mesa redonda para considerar los planteamientos de la reforma educacional que se empuja en llevar a cabo el Gobierno.

Estas conferencias que se efectuarán a cabo en Cochabamba servirán para decidir la representación universitaria ante la comisión especial que se organizará próximamente. Si las gestiones del rector de la Universidad tienen éxito, las conferencias de mesa redonda se desarrollarán entre el 25 y 27 del mes en curso.

EL ULTIMO CONSEJO UNIVERSITARIO APROBO EL GOBIERNO

Cochabamba, 21 (El Diario). En la sesión del último Consejo Universitario se aprobó el cogobierno universitario, mediante el cual regirá la paridad de votos entre los delegados catedráticos y los delegados alumnos en los consejos directivos y universitarios.

Imputa tal cosa, es claro y manifiesto. Agradezco a Ud. señor Director la publicación de esta carta y lo saludo atentamente. Simón Ant.

POTOSI

Concentración de trabajadores mineros en el Parque Infantil

Potosí, 21 (EL DIARIO). Ayer se realizó una concentración de trabajadores mineros en el parque infantil para escuchar la polémica suscitada entre los dirigentes del sindicato metalúrgico y personal de la Central Obrera Departamental. La inasistencia de los dirigentes de la COD determinó alradas protestas de los trabajadores mineros que organizados en manifestación por los personeros del sindicato metalúrgico, recorrió las principales calles de la ciudad vitoreando al MNR, Presidente de la República y mueras a los dirigentes de la COD. La manifestación se disolvió en perfecto orden entre las calles Fanola y Cortés.

JIRA DE ARTISTAS POTOSINOS

Potosí, 21 (EL DIARIO). Los conocidos artistas potosinos Hugo Revilla Valenzuela y Eduardo Jaimes después de exitosas actuaciones en esta ciudad han decidido seguir viaje a la capital de la República y luego a Cochabamba.

ORGANIZACION DEL COMANDO DEL MNR.

Potosí, 21 (EL DIARIO). Bajo la presidencia del señor Walter García V. se ha organizado en las zonas de San Cristóbal el comando zonal del MNR que quedó constituido de la siguiente forma: Comandante, Florencio La Madrid; subcomandante, Severino Singuri; secretario de relaciones, Enrique Romero; secretario de hacienda, Félix Gómez; secretario de actos, Justino Pacheco; secretarios de notificaciones, Domingo Calderón y Angel Herrera; vocales, Francisco Vera y Julio Vera.

CAMPEONATO DE BILLAR

Potosí, 21 (PRENSBOL). Finalizó el campeonato de billar auspiciado por el Directorio del Club Internacional, habiendo obtenido el título de campeón absoluto, en la primera categoría, el señor Antonio Yutronic; el segundo lugar lo ocupó el señor Julio Mendieta Soux.

KERMESSE PRO COLEGIO FRANCISCANO

Potosí, 21 (PRENSBOL). En la Alcaldía Municipal, se realizó una kermesse en beneficio del Colegio Franciscano, con objeto de recaudar fondos para la construcción de baños.

PETICION DE MINEROS CHICOS

Potosí, 21 (PRENSBOL). La Cámara Departamental de Minería, organizada sobre la base de la Asociación de Mineros chicos de este Departamento ha exigido poderes a la misma para que en el estudio de los estatutos participen todas las cámaras departamentales de la minería y no tres delegados apócrifos que no representan a la industria minera del país. En caso de aprobarse los estatutos sin la participación de la minería pequeña de la nación, existe la posibilidad de presentar demanda de inconstitucionalidad del decreto supremo de 5 de marzo de 1953.

ESTANDARTE PARA UNA ESCUELA

Pulacayo, 21 (PRENSBOL).

LA PAZ.

EL DIA DE LA BANDERA EN VILLA AROMA

Villa Aroma, 21 (EL DIARIO). Con laudable entusiasmo se desarrolló un programa preparado por el cuerpo docente de la escuela mixta Capitán Castrillo. Entre los puntos sobresalientes, y que fueron del agrado del público, resaltaron las conferencias patrióticas preparadas por el cuerpo docente de la escuela y otros actos culturales que evidenciaron el progreso de la escuela en el aspecto material y espiritual.

FIESTA DE SANTIAGO APOSTOL

Quime, 21 (EL DIARIO). Con gran éxito se llevó a cabo la fiesta de Santiago Apóstol en esta capital. Participaron en ella varias organizaciones de bailarines llevando sus disfraces típicos.

AUSENCIA DEL SUBPREFECTO

Quime, 21 (EL DIARIO). El comportamiento del subprefecto de la Provincia, señor Humberto Bolaños es duramente criticado por el vecindario de Quime. Además de no asistir a los festejos patrios hace tiempo que no aporta a la sede de sus funciones, habiendo abandonado varios trabajos de suma importancia al criterio de sus subalternos.

CONSTRUCCION DE UN MERCADO

Quime, 21 (EL DIARIO). El intenso comercio de esta población hace indispensable la construcción de un mercado local para la venta de los productos que llegan de toda la provincia. La no existencia de un mercado público hace posible la especulación en gran escala de los artículos de primera necesidad y otros que son indispensables para los pobladores.

"EL DIARIO" SE VENDIO A 50 BOLIVIANOS

Quime, 21 (EL DIARIO). La falta de una agencia de "EL DIARIO" único periódico que llega a Quime, permite la especulación en su venta en forma alarmante y descarada. Durante las fiestas patrias se llegó a vender un ejemplar en la suma de 50 bolivianos. Las autoridades provinciales han determinado elevar una solicitud a la administración del citado periódico para que organice a la brevedad posible una agencia que, además, de controlar el precio sirva a los muchos vecinos que desean adquirir una suscripción.

En un acto sencillo, pero de honda significación cívica, se efectuó la entrega de un estandarte a la Escuela Fiscal "Mariano Suñeza", fué donado por el señor Goosen Broersma, Gerente de la Compañía Minera de Pulacayo.

ESPECULACION EN LA VENTA DE FRUTA

Pulacayo, 21 (PRENSBOL). En los últimos días se ha operado una nueva elevación en el precio de venta de frutas; especialmente en las naranjas y limas que se expenden al exagerado precio de Bs. 20.- y Bs. 18.- por unidad. La población espera que las autoridades correspondientes traten de poner coto a este agio ejercitado por las vendedoras de fruta.

LA VERDAD DE LAS ALMAS CONDENADAS A UNA VIDA SIN MAS HORIZONTES QUE EL QUE PUEDE OFRECERLES LA MALDAD DE SU DESTINO. (sólo mayores)

Mujeres sin Mañana

CON:

Leticia Palma - Carmen Montejó - Andrea Palma - Rebeca Iturbide - Lilia del Valle secundadas por: CARLOS CORES - MANOLO FABREGAS y ANDRES SOLER.



Mujeres sin Mañana

Atadas a una vida sin esperanza, llegarán a su corazón, cada una con la trágica verdad de verse víctimas de su FATAL TORTURA.

MIERCOLES

Monje Campero



## SEPELIOS

Sra. J. P. SERRAT v. de ORTIZ (Q. E. P. D.).— Contóndase con el alma de la difunta. Dóla de Jiménez, Zulema de Luján, Julia de Fuentes, Abel, Olaya y Jorge Ortiz hijos; los hijos políticos, hermanos y demás deudos ruegan a sus relaciones y personas piadosas se dignen asistir a la traslación de los restos mortales de la difunta al Cementerio General el día de hoy sábado a horas 10 (4 de la tarde). El cortejo fúnebre partirá de la calle Manuel B. Marín, No. 53 (Miraflores) y favor que agradezca la familia doliente. No circulan invitaciones especiales. Funerales: Casa Gutiérrez Tel. 2704.

Sra. ANA VILLANUEVA de ARZU (Q. E. P. D.).— Ha dejado de existir, conmovida con los auxilios de la Santa Religión Católica. Manuel Arce R. esposo; Martha, Ruth, Carmen y Daniel hijos; Carmen de Franco madre; J. Alfredo Arce y Fortunata C. de Arce, abuelos; y hermanos (ausentes) los tíos, hermanas políticas y demás familia, ruegan a Ud. se dignen concurrir a la traslación de sus restos de la capilla al Cementerio General el día de hoy sábado 22 del presente mes a horas 16 (4 p.m.). El cortejo fúnebre partirá de la calle Jorge Sáenz No. 11, (antes Ramón de Alaba) Miraflores. Su concurrencia comprometerá la gratitud de la familia doliente. Funerales: Casa Aliaga Tel. 5673.

## ASISTENCIA A LOS DETENIDOS POLITICOS

Como es sabido, se ha reunido en Ginebra, a petición del Comité Internacional de la Cruz Roja, una comisión restringida integrada por juristas y otras personalidades, a fin de emitir su opinión sobre la extensión de la aplicación de los principios humanitarios comunes a las naciones civilizadas, a la situación de los detenidos políticos, no especificada por los Convenios vigentes.

Es ya posible dar a conocer lo esencial de las conclusiones a que ha llegado la dicha comisión que estaba presidida por el profesor Bourquin, de la Universidad de Ginebra, y cuyo ponente fué el profesor Gidel, presidente de la Academia de Derecho Internacional.

Después de examinar las diversas declaraciones anteriores relativas a la protección de la persona humana en general, especialmente en caso de guerra internacional, de contienda civil o de perturbaciones internas, la comisión se dedicó a esclarecer los principios generales más adecuados para aplicar, eventualmente, la acción del Comité Internacional de la Cruz Roja.

Ha hecho constar que no se trataba, en modo alguno, de emitir juicios acerca de las condenas o medidas de rigor de que los detenidos políticos hayan podido ser objeto. Los estudios emprendidos por la comisión se refieren únicamente a los medios prácticos para garantizar, en cualquier circunstancia, un trato humano a las personas contra las cuales hayan tomado los Gobiernos, a causa de consideraciones de carácter político que sólo ellos tienen derecho a apreciar, ciertas medidas de rigor.

¿Cuáles son estos medios prácticos? La comisión estima deseable, en particular, que la familia del detenido pueda tener noticia, en breve plazo, del hecho de su detención, ya sea directamente o por intermedio de un organismo

## DIPLOMATICAS

A la comida ofrecida anoche por el agregado militar a la Embajada del Perú y señora de Cornejo López al agregado civil a esa representación diplomática y señora de Pavletich, con motivo de su viaje, asistieron las siguientes personas: Señor Moisés Rulbal y señora; señor Manuel Holguín y señora; señor Oswaldo Siles y señora; señor Fred Samojé y señora; señor Alberto Mac Lean y Sra; señor Mario Mayandía y señora; señor Orlando Vera Tudela y señora, y señor Guillermo Umlire Téllez.

—El día de hoy, la Junta Directiva del "Círculo Peruano", ofrecerá, en los comedores de esa institución social, un almuerzo al señor Esteban Pavletich Trujillo, conocido escritor peruano, con motivo de su traslado.

—El señor Carlos Ebel y su señora esposa agasajarán esta noche con una comida de despedida al Sr. Esteban Pavletich, agregado civil a la Embajada del Perú y a su señora esposa, en ocasión de su próximo viaje.

de socorro. No puede perjudicarse, sin duda, el secreto a que pueda quedar sometido el detenido por la potencia en cuestión; pero este secreto no debe ser incompatible con las visitas que los delegados de los organismos de socorro están autorizados a hacer, en caso de necesidad, en presencia de un funcionario de la potencia en cuyo poder se hallen los reclusos, entendiéndose que el objetivo de esas visitas quedaría estrictamente limitado al régimen de la detención, sin relación alguna con sus motivos.

La correspondencia entre el detenido y los suyos o con los organismos de socorro podría tener lugar en condiciones análogas a las que se pusieron a prueba durante la segunda guerra mundial y que no suscitaron objeciones por parte de las potencias interesadas.

La asistencia en forma de auxilios de diversa naturaleza —religiosa, intelectual o material— debe ser últimamente considerada a base de reglamentos inspirados, con las necesarias modificaciones, en los Convenios de Ginebra.

Tales son, a grandes rasgos, las deliberaciones de la comisión por lo que respecta al fondo de los problemas examinados.

La comisión ha formulado el voto de que la obra humanitaria de la Cruz Roja sobre nuevos desarrollos en el dominio que acaba de ser objeto de sus trabajos. De sea que las conclusiones de su memoria marquen una etapa en esta nueva vía hacia el porvenir, y que la aplicación de los mismos principios pueda realizarse, algún día, en marcos más extensos, para aliviar otros sufrimientos.

## Temporada de Teatro al Aire Libre

Cobija 21 (El Diario).— La temporada de Teatro al aire libre patrocinada por la Jefatura del distrito escolar de Pando, se desarrolla con gran éxito. Los programas semanales despiertan gran interés entre el público de esta capital y las localidades vecinas del Brasil.

## PLACA DENOMINATIVA PARA COBIJA

Cobija, 21 (El Diario). En un acto sencillo al que asistieron las autoridades del departamento, se procedió a la colocación de placas denominativas en las calles principales de esta ciudad. Estas placas han sido obsequiadas por los rotarios que en esta forma han confirmado la aborramente patriótica que cumplen en pro del progreso y la mejor urbanización de esta capital.

## LOCAL INSTALADO

NUEVO, TRANSFERO COLON Y BOLIVIAN tratar de 18 a 19.30 horas.

## Dr. Mario F. Vicchi

Ex-jefe de Urología del Instituto de Medicina Experimental de Buenos Aires ha trasladado su consultorio a la Avenida 6 de Agosto 611 ter piso. Donde atiende de Lunes a Viernes de 17 a 19 horas. —Tel. 5329.

## COMITE PRO - CONSTRUCCION DEL HOSPITAL MILITAR

## Convocatoria a Propuestas

Por orden del señor General Ministro de Defensa Nacional y Presidente del Comité Pro-Construcción del Hospital Militar de esta ciudad, se convoca a propuestas para la construcción de obras provisionales en el local del antiguo Hospital ubicado en la Avenida Saavedra de esta ciudad.

Las propuestas deberán ser presentadas en la Subsecretaría del Ministerio de Defensa Nacional, en sobre cerrado, sellado y lacrado hasta el día 31 del presente mes, acompañando un certificado de depósito bancario de Bs. 50.000.— más el cinco por mil del importe de la propuesta como garantía, depósitos que se harán en uno de los Bancos de la localidad, a la orden del Comité Pro-Construcción del Hospital Militar.

Los planos y pliegos de especificaciones estarán a disposición de los interesados en la Dirección de Ingeniería del Ministerio de Defensa Nacional, octavo piso, todos los días hábiles en horas de trabajo.

Para retirar los planos se abonará la suma de Bs. 1.000.— en certificado de depósito bancario a la orden del Comité y deberá acreditarse además estar inscritos en los registros de Constructores de la Municipalidad y de la Dirección General de Obras Públicas.

La Paz, 13 de agosto de 1953.

M. COMITE PRO-CONSTRUCCION DEL HOSPITAL MILITAR.

## Crónica Social

## REUNIONES

El día de hoy ofrecerá un coctel en honor del Teatro Experimental Universitario la Sra. Nelly Sfeir de González, Pla. de la Unión Femenina Universitaria.

—Culminando la "Semana del estudiante de Medicina", el día de hoy, a horas 21, se levantará a cabo en los salones del Hotel La Paz (sexto piso, Edificio Yuzo-elavo), la tradicional "Fiesta de los Gorritos".

## ACTUACIONES

Bajo los auspicios del Centro de Estudiantes de Medicina, se llevará a cabo el día de hoy a las once horas, la conferencia del profesor doctor Guillermo Jáuregui Guachalla, quien abordará el tema "Medicina social". Local: Auditorio del Hospital General de Miraflores.

—Hoy, a horas 19 y 30, tomará posesión de sus funciones el cuerpo directivo de la Fraternidad "San Luis". Con este motivo y para dar realce a este acontecimiento se desarrollará un programa de actuaciones. El directorio está integrado por los siguientes miembros: presidente señor Raúl Fernández A.; vicepresidente, Gustavo Lavandera; secretario de Relaciones: Carlos Siles A.; secretario de Cultura, Lalo Olmos; secretario de Hacienda señor Edmundo Calleja; secretario de Prensa y Propaganda, señor Julio Pérez; secretario de Actas, señor Julio Sanjines; secretario de Deportes, señor Chelo Pinilla; vocal de Orden, señor Fernando Téllez.

## PROGRAMA

1. Imposición de la Banda presidencial, por el señor don Mario Carrasco.

2. Palabras del señor Raúl Fernández Araujo, presidente electo.

3. Allocución a cargo del señor Lalo Olmos, secretario de Cultura de la Institución.

4. Balle.

—La Escuela de niñas "Juana Azurduy de Padilla" viene preparando dos funciones artísticas que se realizarán en el Teatro Municipal los días 24 y 25 del presente mes en homenaje a la guerrillera Juana Azurduy de Padilla.

La función del día 25 será a beneficio del Hospital de Bronco-pulmonares de esta ciudad.

La función del día 24 será a beneficio del Hospital de Bronco-pulmonares de esta ciudad.

La función del día 25 será a beneficio del Hospital de Bronco-pulmonares de esta ciudad.

La función del día 25 será a beneficio del Hospital de Bronco-pulmonares de esta ciudad.

La función del día 25 será a beneficio del Hospital de Bronco-pulmonares de esta ciudad.

La función del día 25 será a beneficio del Hospital de Bronco-pulmonares de esta ciudad.

La función del día 25 será a beneficio del Hospital de Bronco-pulmonares de esta ciudad.

La función del día 25 será a beneficio del Hospital de Bronco-pulmonares de esta ciudad.

La función del día 25 será a beneficio del Hospital de Bronco-pulmonares de esta ciudad.

La función del día 25 será a beneficio del Hospital de Bronco-pulmonares de esta ciudad.

La función del día 25 será a beneficio del Hospital de Bronco-pulmonares de esta ciudad.

La función del día 25 será a beneficio del Hospital de Bronco-pulmonares de esta ciudad.

La función del día 25 será a beneficio del Hospital de Bronco-pulmonares de esta ciudad.

La función del día 25 será a beneficio del Hospital de Bronco-pulmonares de esta ciudad.

La función del día 25 será a beneficio del Hospital de Bronco-pulmonares de esta ciudad.

La función del día 25 será a beneficio del Hospital de Bronco-pulmonares de esta ciudad.

La función del día 25 será a beneficio del Hospital de Bronco-pulmonares de esta ciudad.

La función del día 25 será a beneficio del Hospital de Bronco-pulmonares de esta ciudad.

La función del día 25 será a beneficio del Hospital de Bronco-pulmonares de esta ciudad.

La función del día 25 será a beneficio del Hospital de Bronco-pulmonares de esta ciudad.

La función del día 25 será a beneficio del Hospital de Bronco-pulmonares de esta ciudad.

La función del día 25 será a beneficio del Hospital de Bronco-pulmonares de esta ciudad.

La función del día 25 será a beneficio del Hospital de Bronco-pulmonares de esta ciudad.

vil: señor Einar Johansson y su esposa, señora Elena Franco de Johansson.

Testigos: señores Luis Ballivián Saracho, Alfonso Ascarrunz y José Luis Franco España. Padrinos del novio en la ceremonia religiosa: señor Heide Olof Gustafsson von Ekestubbe y su esposa, señora Gurli Amalia Elisabet H. de Gustafsson von Ekestubbe, representados por el señor Einar Johansson y la señora Elena Franco de Johansson.

Testigos: señores Víctor Aramayo y Carlos Taborga. Padrinos en la ceremonia civil: señor Jorge Stiberg y su esposa, señora Hagar de Stiberg. Testigos, señores Pablo Kideka, Julio López y Bill Seakrabick. Madrina de velo, señora Cristina Indaburo de Jáuregui y señorita Amanda Andreatta Palma. Madrina de bouquet: señora Rosa Franco de Peralta. Madrina de torta: señora Aurora S. de Casanovas, señora Teresa Mayer de Jáuregui y señorita Day-ay Urquola Sarmiento. Madrin- nas de altar: señorita Rosario Michel, "Angélica Mier, Clara Michel y Queen Marjorie Franco Cassaigne. Padrinos de aros, señor Augusto Elsnar Roca y su esposa, señora Greta Johans- son Franco de Elsnar. Porta aros, niña Blanca Franco Muñoz. Pajes, Ronald y Charles Petts.

—Con carácter privado ha sido bendecido el enlace matrimonial de la señorita Doris Justino Koehler con el señor Hugo Bretel Salinas, pertenecientes a familias de Santa Cruz y La Paz, respectivamente.

—En días pasados se realizó el matrimonio de la señora Luisa Cronenbold, con el señor Jimmy Niran Holmberg. Ambos pertenecen a familias de Bolivia y Suecia.

COMPROMISOS

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

## VIAJA AL EXTRANJERO

En cumplimiento de las disposiciones del Ministerio de Gobierno de 13 de julio del presente año el señor Ronald Hampton comunica su viaje a los Estados Unidos donde continuará sus estudios.

La Paz, 22 de agosto de 1953

## AVISO DE VIAJE

JOHN Mc. CORMACK y familia.

Comunica al público que cumpliendo disposiciones del Ministerio de Gobierno y del D. S. del 13 de julio del presente año, su próximo viaje a la república de Chile.

## SECRETARIA

Necesitamos para oficina con experiencia comercial

Referencias:

COLON 152 - OFICINA 303

## AVISO DE VIAJE

ADOLFO KLEIN

Ingeniero de minas

Comunica al público que cumpliendo disposiciones del Ministerio de Gobierno y del D. S. del 13 de julio del presente año su próximo viaje a la república del Brasil.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

Ha sido concertado el enlace matrimonial de la señorita Yolanda Grandchaut C. con el señor Julio Cuéllar, en la ciudad de Sucre.

## ALQUILO CASA

En Obrajes cuadra 15 calle 14 de Septiembre, confortable- mente amueblada. Teléfono, tres baños. REFERENCIAS: TELEFONO 2291.

COMPANIA BOLIVIANA DE SEGUROS S. A.

## GRATIFICACION

A la persona que devuelva documentos extraviados el día miércoles 19, entre las 12.30 a 13, en el Correo Central. Informar a la oficina

RODRIGUEZ BALANZA,

Av. Montes 703, tercer piso.

## BAZAR Y FERRETERIA

## "San Francisco"

de Julio Archondo García

Avisa que su nuevo Teléfono es el

4710

Insinuando a la Industria, Comercio, Bancos y público, sirvanse tomar debida nota.

## RESTAURANT "ROTH"

AVENIDA 16 DE JULIO esquina CAMPERO

Comida excelente, Almuerzo Bs. 150.—, precios bajos, magnífica atención.

EL LOCAL DE DONDE LA GENTE SALE CONTENTA.

## ANUARIOS

De 1833 a 1839	1933
1849	1937
1863	1945
1866 a 1872	1949 a 1952
1876	
1879 a 1886	
1896	

Se compra en el Crédito Hipotecario de Bolivia. Ofertas al Departamento Jurídico.

## ORGANIZACION GENERAL DE VIAJES

Invita cordialmente a toda persona interesada en viajar al exterior se dignen enterarse en nuestra Agencia sobre las atractivas combinaciones ITALMAR que pueden realizar mediante nuestros servicios, a todas partes del Mundo. Aceptamos reservaciones de camas en Ferrocarril, al Puerto de embarque. Contamos con personal especializado en el trámite de pasaportes y documentos de viaje.

Agente en Bolivia

ARTURO BONINO  
Ayacucho 267 — Casilla 930  
Tel. 2228.

## UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

Aviso N° 48

Facultad de Filosofía y Letras



# Con cuatro punteros recobra interés el torneo de Primera Amateur

## EL DIARIO

LA PAZ, SABADO 22 DE AGOSTO DE 1953.

### EL ALCALDE ENTREGA MEDALLAS



EL SEÑOR JUAN LUIS GUTIERREZ GRANIER, ALCALDE DE LA ciudad de La Paz, obsequiando medallas recordatorias a los jugadores de Yale.

### GRILLO Y CECCONATO, CASTIGADOS POR SIETE Y SEIS FECHAS RESPECTIVAMENTE

Buenos Aires, agosto 21 (UP).— Los delanteros internacionales Néstor Grillo y Carlos Cecconato, del Club Independiente, fueron suspendidos por siete y seis partidos, respectivamente, por un fallo del tribunal de penas. El cuerpo sancionó además con una suspensión de seis partidos al centro delantero de Racing Club, Blanco, que intervino en los incidentes ocurridos en el match Racing-Independiente.

En otra sanción de primera división, suspendió por seis partidos a Osvaldo Bagta y Felipe Zelada de Chacarita Juniors y Estudiantes, expulsados del campo en el match que sostuvieron ambos equipos.

Al mismo tiempo dispuso amonestar al vicepresidente primero de Chacarita Juniors, señor

Daniel Macchi por las expresiones que tuvo contra el juez Bradley — a quien acusó de haber actuado bajo la influencia del alcohol en el citado match — y que diera origen a una presentación ante la policía del juez del partido quien solicitó una revisión médica.

### TRAGICO FINAL DE UN MATCH DE BOX

Miami Beach, 18 (U.P.).— El pugilista de peso mediano Bobby Leonard falleció esta noche en su camarín, a los pocos minutos de recibir un golpe al corazón en su combate con Bobby Yates en el Auditorium de Miami Beach.

Solo habían transcurrido un minuto y once segundos del match cuando Yates aplicó una derecha al corazón, que no llevaba mucha fuerza. Sin embargo Leonard se desplomó sobre las cuerdas con los ojos vidriosos y escasos segundos después cayó fuera del ring.

Sus segundos acudieron inmediatamente en su ayuda para evitar que la cabeza golpeará contra el suelo y le llevaron en camilla hasta el camarín, donde un médico le examinó y dictaminó que ya estaba muerto. Se le efectuó una autopsia para determinar la causa del deceso. El doctor James McCormick, que presenció el combate, dijo que en su opinión, Leonard sufrió un ataque al corazón al recibir el golpe.

### Pondrán Césped a la Cancha de Strongest

En virtud de la movilización decretada para la siembra de césped en el Estadio de Tembladerani, el Directorio de Strongest comunica que todos los socios están en el deber de aportar su contribución, ya sea en dinero por valor de uno o más jornales o bien prestando por uno o más días: volantes, camiones, camionetas, picas, o palas. Los donantes tendrán el privilegio de pagar solo el 50% por concepto de ingreso, una vez concluido el Estadio. Las contribuciones se reciben todos los días en la Secretaría General, Plaza de Flores, de 9 a 12 y de 3 a 5 p.m.

### PARTIDOS POR EL TROFEO "STANTON"

La Capitania General ha condecorado el siguiente rol de encuentros por la disputa del trofeo "Stanton" correspondiente a las tres categorías del Club Ferroviario.

SABADO 22 DE AGOSTO.—  
Cancha 1.— Hs. 14.— V. Ricardi — G. Miranda. Arb. C. Miranda.  
Hs. 15.— C. Ballón — C. Miranda.  
Hs. 16.— J. Sandoval — A. Acosta.  
Hs. 17.— V. Ricardi — V. Sáenz.  
Cancha 2.— Hs. 14.— H. Alcoreza — E. Ruiz. Arb. H. Castelli.  
Hs. 14.45.— H. Castelli — M. Matos.  
Hs. 15.30.— J. Santa Cruz — A. Aranda.  
Hs. 16.15.— J. Cuba — J. Irigoyen.  
Hs. 17.— H. Alcoreza — B. Villalón.  
Cancha 3.— Hs. 14.— W. Manríquez — G. Aparicio. Arb. P. Rojas.  
Hs. 14.45.— V. Salinas — F. Rojas.  
Hs. 15.30.— G. Roca — J. Hinojosa.  
Hs. 16.15.— H. Imaña — J. Reyes.  
Hs. 17.— G. Castelli — A. Riveros.

DOMINGO 23 DE AGOSTO.—  
Cancha 1.— Hs. 9.— J. Sandoval — C. Miranda. Arb. G. Miranda.  
Hs. 10.— V. Ricardi — G. Miranda.  
Hs. 11.— H. Gómez — H. Calderón.  
Hs. 12.— C. Ballón — J. Sandoval.  
Cancha 2.— Hs. 8.30.— G. González — R. Vargas. Arb. J. Irigoyen.  
Hs. 9.15.— A. Maldonado — J. Irigoyen.  
Hs. 10.— W. Salinas — A. Aranda.  
Hs. 10.45.— J. Cortés — H. Castelli.  
Hs. 11.30.— N. Terrazas — M. Torres.  
Hs. 12.15.— N. Rozman — J. Cuba.  
Cancha 3.— Hs. 8.30.— J. Hinojosa — J. Reyes. Arb. W. Manríquez.  
Hs. 9.15.— W. Manríquez — G. Castelli.  
Hs. 10.— J. Arambur — P. Rojas.  
Hs. 10.45.— L. Egueta — R. Vera.  
Hs. 11.30.— G. Roca — A. Riveros.  
Hs. 12.15.— H. Imaña — G. Aparicio.

Nota: Se otorga 10 minutos de tolerancia. Los árbitros designados que no cumplan su compromiso perderán un punto por cada infracción.

El argentino Onofre Marínón partirá en el último lugar y el brasileño Chico Landi en el séptimo y último.

En las pruebas de ayer, Fangio, con su rolá Maserati, dio una vuelta al circuito de 7.250 metros en 2 minutos, 40.1 segundos, a un promedio de 163.698 kilómetros por hora.

En las pruebas de hoy, bajo una intensa lluvia, el británico Mike Hawthorne, en Ferrari de dos litros, logró el mejor tiempo, con 2.48.1. El campeón mundial Alberto Ascari, que ayer, actuó a solamente a decenas del tiempo de Fangio, hizo su mejor vuelta de hoy en 2.48.2. Fangio mismo, sin esforzarse innecesariamente, logró un tiempo de 2.51.5. Marínón hizo la vuelta en 3.07.08, muy por detrás de los italianos Villacast, Farina y Bonetto. Landi, por último, consiguió un tiempo de 3.29.7. Tan-

### Juan Fangio Partirá Primero en el "Gran Premio de Berna"

BERNA, agosto 21 (UP).— Juan Manuel Fangio, de Argentina, se asegurará el primer lugar en el punto de partida del gran premio automovilístico de Suiza que se correrá el domingo después que ninguno de sus 19 adversarios, consiguió mejorar hoy el tiempo que consiguió ayer en el primer día de pruebas de clasificación.

El argentino Onofre Marínón partirá en el último lugar y el brasileño Chico Landi en el séptimo y último.

En las pruebas de ayer, Fangio, con su rolá Maserati, dio una vuelta al circuito de 7.250 metros en 2 minutos, 40.1 segundos, a un promedio de 163.698 kilómetros por hora.

En las pruebas de hoy, bajo una intensa lluvia, el británico Mike Hawthorne, en Ferrari de dos litros, logró el mejor tiempo, con 2.48.1. El campeón mundial Alberto Ascari, que ayer, actuó a solamente a decenas del tiempo de Fangio, hizo su mejor vuelta de hoy en 2.48.2. Fangio mismo, sin esforzarse innecesariamente, logró un tiempo de 2.51.5. Marínón hizo la vuelta en 3.07.08, muy por detrás de los italianos Villacast, Farina y Bonetto. Landi, por último, consiguió un tiempo de 3.29.7. Tan-

### El Alcalde Obsequió Medallas al "Yale"

En el último encuentro efectuado en el Olimpic, el señor Alcalde de La Paz, don Juan Luis Gutiérrez Granier, obsequió a los elementos integrantes de "Yale", medallas artísticas recordatorias, expresándoles a su vez su saludo amistoso a nombre de la Municipalidad y del pueblo paceño, quienes retribuyeron agradecidos las palabras del Jefe de la Comuna.

El público aplaudió entusiastamente dicho acto.

Los componentes del Club Ingavi, en esa oportunidad, se hicieron presentes ante el señor Alcalde, y le agradecieron su actitud generosa, por haber asumido una amplia cooperación en pro del movimiento deportivo y por su labor desarrollada en la construcción del Coliseo Cerrado.

### TORNEO DE AJEDREZ EN CASA ARGENTINA

La semana pasada se inició en "Casa Argentina", un torneo interno de ajedrez con objeto de seleccionar a sus mejores elementos para una competencia que tendrá lugar próximamente con los periodistas.

El torneo a que hacemos referencia, viene desarrollándose con gran entusiasmo los días lunes, martes, jueves y sábados, y a través de las reuniones ya cumplidas se ha podido apreciar como nota destacada la brillante actuación del joven jugador de doce años Alfredo Michelini, quien no obstante su juventud ha conseguido valiosos triunfos.

Encabezan las posiciones del torneo, que continuará esta noche, Carlos Burgos, Tito U Michelini, José Najmanovich y N. Florindino.

Valiosos premios donados por miembros de la institución son disputados en esta competencia.

### Sigue la Escalera de Tercera Categoría

Con bastante éxito, continúa el campeonato de Tercera categoría en los courts del Club Strongest. Para hoy y mañana han sido señalados los siguientes partidos:

Sábado 22 de agosto:  
Horas 14: Armando Fernández vs. Carlos Noriega.

Horas 15: Mario Tapia vs. Víctor Noguera.

Horas 16: Raúl Revollo vs. Víctor H. Alvéstegui B.

Horas 17: Tito Leño vs. Gastón Fernández.

Horas 18: Alberto Cusicanqui vs. Raúl Avendaño.

Domingo, 23 de agosto:  
Horas 9: Carlos Noriega vs. Gustavo Poveda.

Horas 10: Donato Godoy vs. Raúl Avendaño.

Horas 11: Raúl Revollo vs. Alberto Cusicanqui.

Horas 12: Víctor Málaga vs. Walter Jorgensen.

Horas 13: Francisco Landívar vs. Víctor H. Alvéstegui B.

Pasados los diez minutos, se procederá al V. O. Reglamentario.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

### PROGRAMA COMPLETO DE FUTBOL OFICIAL

Rol de encuentros a juzgarse el día de hoy 22 de agosto de 1953.

ESTADIO BOLIVAR.—  
Hs. 15.30.— 2º As. D. Navally — Gral. Victoria. Arb. Emilio Alexander. Lineamen: Alberto Ugarte y Guillermo Prieto.  
Hs. 17.— 2º As. C. Santa Rosa — Diamante. Arb. Guillermo Prieto. Lineamen: Emilio Alexander y Alberto Ugarte.  
Delegado de cancha Sr. Julio Aguilera.

ESTADIO THE STRONGEST.—  
Hs. 13.20.— 3º As. Atl. Central — Ind. Santa Fe. Arb. Rumbold Machado. Lineamen: Gabina Guibarra y Jaime Flores.  
Hs. 14.30.— 2º As. H. D. Sol de América — Maest. circuito. Arb. Jaime Flores. Lineamen: Gabina Guibarra y Fco. Mercado.  
Hs. 15.40.— 2º As. A. San Calisto — Alianza Arb. Humberto Viscarra. Lineamen: Rumbold Machado y Fco. Mercado.

Hs. 16.50.— 2º As. B. Independiente — Unión. Arb. Humberto Viscarra. Lineamen: Humberto Viscarra y Gabina Guibarra.  
Delegado de cancha Sr. Servando Montano.

ESTADIO LA PAZ.—  
Hs. 12.20.— 1º As. White Star — Olimpic Arb. José C. Rojas. Lineamen: Guillermo Prieto y Juan C. Castro.  
Delegado de cancha Natalio Angulo.

Rol de encuentros a juzgarse el día de mañana domingo 23 de agosto.

ESTADIO MUNICIPAL.—  
Hs. 8.10.— Reserva. Ayacucho — Chaco. Arb. Elio Fernández. Lineamen: Raúl Velásquez y Emilio Alexander.  
Hs. 10.10.— Reserva. Lanza — Mcl. Braun Arb. Gilberto Aguilera. Lineamen: Elio Fernández y José C. Rojas.  
Delegado de cancha Max Alvarez.

ESTADIO LA PAZ.—  
Hs. 12.— 1º As. América — Elba Nacional Arb. Oscar Guerra. Lineamen: Lucio Rocabado y Abel Penaranda.  
Delegado de cancha Mario Roca.

BOLIVAR.—  
Hs. 8.— 3º P. Guadalupe — Internacional Arb. Guillermo Lyon R. Lineamen: Juan C. Castro y Guillermo Prieto.  
Hs. 9.10.— 3º G. Figaros — V. Copacabana Arb. Rumbold Machado. Lineamen: Juan C. Castro y Raúl Cabrera.

Hs. 10.20.— 2º As. D. Baitirán — Atl. Unión Arb. Raúl Cabrera. Lineamen: Raúl Velásquez y Gilberto Aguilera.  
Hs. 11.30.— 2º As. E. Tunari — Mcl. Zepita. Arb. Raúl Velásquez. Lineamen: Juan C. Castro y Raúl Cabrera.  
Delegado de cancha Natalio Angulo.

ESTADIO LA PAZ.—  
Hs. 8.10.— 1º As. Alianza — San Calisto. Arb. Jorge Saavedra. Lineamen: Oscar Guerra y Jureni Quirós.  
Hs. 9.— 1º As. U. Illimani — Atl. Nacional Arb. Lucio Rocabado. Lineamen: Jorge Saavedra y Abel Penaranda.  
Delegado de cancha Néstor Rodríguez.

ESTADIO LA PAZ.—  
Hs. 14.— 1º PROF. ARABE — IN. GAVI Arb. Arturo Ortubé. Lineamen: Gilberto Aguilera y Hugo González.  
Hs. 15.30.— 1º PROF. BOLIVAR — AL. WAYS READY. Arb. Carlos Paredes. Lineamen: Jureni Quirós y Elio Fernández.  
Delegado de cancha Víctor C. Rasco.

TORNEO DE BASKET DEL CLUB POPULAR

Ayer se inició el campeonato interno de basket — ball del club Deportivo Popular, en la cancha de la Universidad, debiendo continuar de acuerdo al siguiente rol:

Día 22.8.53.— Hs. 18.— Caja — Sucursales.

Hs. 19.— Descuentos — Sival.

TERCERA FECHA.—  
Día 26.8.53.— Hs. 18.— Sival — Sucursales.

Hs. 19.— Caja — Descuentos.

Cuáles: Insistencia de equipo será motivo suficiente para ser eliminado del presente campeonato.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

Los referidos para cada partido serán nombrados oportunamente.

### Ayacucho Puede Ser Esta Tarde un Serio Obstáculo para las Aspiraciones de Chaco

De mucho interés es la jornada del campeonato de Primera amateur que se cumple esta tarde en el Estadio La Paz.

A primera hora deben medirse Chaco y Ayacucho. Los azules, entusiasmados por el punto que lograron conquistar como resultado de su empate con Northern, están decididos a luchar palmo a palmo el triunfo, con uno de los actuales punteros, como es Chaco. Pondrá para ello todo el bagaje de su esfuerzo y voluntad, por su parte, Chaco, ya colocado en el primer puesto, conjuntamente con Lanza, Municipal y Northern, bregará por defender esta situación de privilegio, lo que dará lugar a un cotejo bravo y pleno de interés.

En el encuentro de fondo, Mariscal Braun, en pos de desquitarse de la derrota que le infligiera el mismo rival en la primera rueda, rivalizará con Lanza, otro de los primeros en la tabla de posiciones. Aún el conjunto de los "cerviceros" "está con la sangre en el ojo" y así exigirá al rival, que tratará a su vez de repetir su indiscutible triunfo y más aún, su situación de privilegio en el torneo. De no mediar el juego fuerte, este en-

cuentro puede resultar uno de los mejores de la temporada.

PROGRAMA OFICIAL  
Estadio La Paz. Sábado, 22 de agosto de 1953.  
Horas 14. Primera Amateur: Ayacucho vs. Chaco. Arbitro Alfredo Alvarez. Jueces de línea: Abel Penaranda y Jureni Quirós.  
Horas 15.50. Primera Amateur: Lanza vs. Mariscal Braun. Arbitro Carlos Paredes. Jueces de línea: Gilberto Aguilera y Hugo E. González.  
Delegado de Cancha, señor José A. Buezo.

JIMMY CARRUTHERS DEFENDERA TITULO

Nueva York, 20 (U.P.).— Se anuncia que el campeón mundial de peso gallo, Jimmy Carruthers, defenderá su título contra el escocés Peter Keenan en el cuadrilátero del Sport Grounds el 13 de noviembre.

La pelea será patrocinada por el comisionado de policía de Nueva Gales del Sur, C. J. Delaney, y los ingresos serán destinados a mejorar los clubes infantiles dependientes de la federación policial.

FUTBOL EN EL ALTO

El domingo en la cancha de El Alto, se jugarán los partidos por el campeonato de fútbol que auspicia y controla el Club Deportivo Villa Dolores. El rol es el siguiente:

Horas 9.20: Villa Potosí vs. Hernando Siles.

Referee del Club Atlético Ato.

Horas 10.20: Atlético Ato vs. Alpacas. Referee del Club Villa Potosí.

Horas 11.20: Villa Dolores vs. 14 de Septiembre. Referee del Club de Alpacas.

Delegado de cancha, del club Bajo Soapers.

SU CLUB LO LLAMA

DON BOSCO.— Cita para la Asamblea extraordinaria de esta noche a las 18.30 en Av. del Ejército 62 y para el entrenamiento de mañana domingo a las 7.30 en la cancha Mariscal Braun.

MARISCAL ZEPITA.— Comunica a sus jugadores de 3º y 2º que deben estar presentes el domingo a las 10.30 en la cancha de Bolívar.

CAROCAS.— Cita a sus jugadores para esta tarde a las 14 en la cancha de Litoral.

ATL. LOS ANDES.— Se reunirá en Asamblea General hoy a las 20.30 en Nariño Rivas 270.

FIGAROS.— Sus jugadores, deben estar presentes mañana a las 9 en la cancha de Bolívar.

EL COMAYO.— Tiene reunión esta noche a las 20 en su local de costumbre.

CENTRAL AMERICA.— Entrenará hoy a las 14 en la cancha de Bolívar.

Strongest.— Cita a sus jugadores de primera, reserva y cuarta especial al entrenamiento del domingo a las 9 en su cancha de Tembladerani. La movilidad partirá de la Secretaría del club.

JOY SPORTING CLUB.— Se reúne esta tarde a las 16 en su secretaría.

ATLETICO ILIMANI.— Sus equipos de reserva y primera entrenarán el domingo a las 8.30 en el Olimpic.

ASTURIAS.— Cita para Asamblea a las 20.30 de esta noche, en su local de costumbre.

FRAT. LOS RUISEÑORES.— Se reunirá hoy a las 15 horas en su local de costumbre.

ALIANZA.— Se cita con carácter urgente, por tener que jugar un partido en forma oficial a los jugadores de segunda división, el día de hoy a horas 15 (3 p.m.) en la cancha del club Strongest. Asimismo se invita a los jugadores de Primera División asistir al partido que debe sostener el club, el día domingo 23, a horas 7.30 a.m.

ATLETICO ILIMANI.— Llama a sus jugadores de reserva y segunda para mañana a las 9 y 30 en el Estadio La Paz, por un compromiso oficial.

MILLONARIOS.— Llama a sus jugadores de primera y segunda para mañana a las 11 en la cancha del club Municipal.

TUNARI.— Sus jugadores de segunda y tercera deben presentarse mañana a horas 11 en la cancha de Bolívar.

CENTRO AYO.— AYO.— Se cita a todos los socios del "Centro de Acción Ayo" a la asamblea que se realizará hoy sábado 22 a las 20.30 en el local de la calle Balliván N° 193, de igual manera a todos los jugadores de la sección deportiva para el partido por el campeonato de la liga sopocachi, el día domingo a horas 15 p. m.

### TORNEO DE AJEDREZ INTER-CLUBES POR LA COPA CASA ARGENTINA; LAS BASES

La Universidad Mayor de "San Andrés" (cancha de la Copa Rosita "Casa Argentina" en 1952, invita, mediante su Departamento de Deportes, a los clubes de la localidad a la disputa correspondiente al presente año por el referido trofeo, bajo las siguientes bases:

Primera.— Los clubes deberán estar afiliados a la Asociación Departamental de Ajedrez a cuya supervigilancia se halla encomendado el desarrollo del torneo.

Segunda.— Al inscribirse deberán presentar comprobantes de Tesorería de la Asociación que acrediten el cumplimiento de sus obligaciones de afiliación.

Tercera.— Cada club incluirá en la nómina de su equipo los nombres de: 1º su delegado ante la Asociación, 2º su primer jugador titular, 3º su segundo jugador titular y 4º su tercer suplente.

Cuarta.— El torneo se inaugurará el sábado 23 del mes en curso a horas 21 en el local de la Asociación.

Las inscripciones se recibirán a partir de la fecha en la Asociación Departamental de Ajedrez todos los días hábiles desde las 16.30 horas hasta el día de la inauguración.

### SIGUEN LOS SINGLES EN THE STRONGEST

La capitania de segunda división del torneo regirán los preceptos fijados en el Reglamento de la Federación Internacional de Ajedrez y las bases complementarias especiales que se someterán oportunamente a consideración de la Asociación Departamental de Ajedrez.

Las inscripciones se recibirán a partir de la fecha en la Asociación Departamental de Ajedrez todos los días hábiles desde las 16.30 horas hasta el día de la inauguración.

DIA SABADO 22 DE AGOSTO.—  
Hs. 13.—